

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 2015

**CONTROLECOMMISSIE BETREFFENDE
DE VERKIEZINGSUITGAVEN EN
DE BOEKHOUDING VAN
DE POLITIEKE PARTIJEN**

**Wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking
en de controle van de verkiezingsuitgaven
voor de verkiezing van de Kamer van
volksvertegenwoordigers, de financiering en
de open boekhouding
van de politieke partijen**

**STATUTEN EN
HUISHOUDELIJK REGLEMENT
VAN DE CONTROLECOMMISSIE**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 décembre 2015

**COMMISSION DE CONTRÔLE
DES DÉPENSES ÉLECTORALES ET
DE LA COMPTABILITÉ
DES PARTIS POLITIQUES**

**Loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et
au contrôle des dépenses électorales
engagées pour l'élection de la Chambre
des représentants, ainsi qu'au financement
et à la comptabilité ouverte
des partis politiques**

**STATUTS ET
RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR
DE LA COMMISSION DE CONTRÔLE**

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n^o de base et du n^o consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

A. STATUTEN**Artikel 1**

Voor de toepassing van deze statuten moet worden verstaan onder:

1° de wet: de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, zoals gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014;

2° de Kamer: de Kamer van volksvertegenwoordigers;

3° de Commissie: de Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen, zoals ingesteld bij artikel 1, 4°, van de wet;

4° het lid/de leden: de als lid van de Commissie aangewezen parlementsleden.

Art. 2

De Controlecommissie is samengesteld uit:

— de voorzitter van de Kamer;

— zeventien leden van de Kamer die worden aangewezen op voordracht van de politieke fracties, volgens het beginsel van de evenredige vertegenwoordiging waarin het Kieswetboek voorziet; voor elke lijst van vaste leden worden plaatsvervangers benoemd, wier aantal gelijk is aan dat van de vaste leden vermeerderd met één lid;

— vier deskundigen, van wie twee Nederlandstaligen en twee Franstaligen; tot welke taalgroep zij behoren, wordt bepaald door hun benoemingsakte in de plenaire vergadering van de Kamer.

Na elke algehele vernieuwing van de Kamer benoemt de Kamer de parlementsleden die lid zijn van de Commissie en de deskundigen. Onmiddellijk na die benoemingen wordt de Commissie geïnstalleerd. Daar wordt melding van gemaakt in een proces-verbaal dat wordt ondertekend door de voorzitter van de Kamer, die er de Vergadering van in kennis stelt.

A. STATUTS**Article 1^{er}**

Pour l'application des présents statuts, on entend par:

1° la loi: la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, telle que modifiée par la loi du 6 janvier 2014;

2° la Chambre: la Chambre des représentants;

3° la Commission: la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques, telle qu'instituée par l'article 1^{er}, 4°, de la loi;

4° le(s) membre(s): les parlementaires désignés comme membres de la commission.

Art. 2

La Commission de contrôle se compose:

— du Président de la Chambre;

— de dix-sept membres de la Chambre qui sont désignés sur proposition des groupes politiques suivant le principe de la représentation proportionnelle prévu par le Code électoral; pour chaque liste de membres effectifs, il est nommé des membres suppléants dont le nombre est égal à celui des membres effectifs augmenté d'une unité;

— de quatre experts, dont deux néerlandophones et deux francophones; leur appartenance linguistique est déterminée par leur acte de nomination en séance plénière de la Chambre.

Après chaque renouvellement intégral de la Chambre, celle-ci nomme les parlementaires membres de la commission et les experts. La commission est installée immédiatement après ces nominations. Il en est fait état dans un procès-verbal signé par le Président de la Chambre, qui en informe l'assemblée.

Art. 3

Alleen de aldus aangewezen parlementsleden en de deskundigen mogen de vergaderingen van de Commissie bijwonen.

Indien een vast lid afwezig is, wordt hij vervangen door een van de plaatsvervangers die tot dezelfde politieke fractie behoren. In voorkomend geval kan een vast lid worden vervangen door een ander lid van dezelfde fractie, op voorwaarde dat de fractievoorzitter de voorzitter van de Controlecommissie daarvan schriftelijk in kennis stelt vóór de aanvang van de commissievergadering.

Behoudens andersluidende beslissing kunnen de in de Commissie vertegenwoordigde politieke fracties worden bijgestaan door een technisch medewerker, die de vergaderingen van de Commissie bijwoont.

Art. 4

Het lid van de Commissie dat persoonlijk en rechtstreeks betrokken partij is, mag niet tegenwoordig zijn bij de beraadslaging die op hem betrekking hebben.

Art. 5

De vergaderingen worden geleid door de voorzitter van de Kamer, die geen stemrecht heeft. De commissieleden hebben stemrecht. Evenwel kunnen uitsluitend de verkozen leden van de Commissie de bij artikel 15ter van de wet bedoelde procedure voor de Raad van State op gang brengen.

De Commissie benoemt uit haar midden een ondervoorzitter die behoort tot een andere taalgroep en politieke fractie dan die van de voorzitter.

Is de voorzitter verhinderd, dan wordt hij vervangen door de ondervoorzitter.

Bij het leiden van de werkzaamheden beschikt de voorzitter over de bevoegdheden die het Reglement van de Kamer aan de voorzitter van die Vergadering toekent.

Art. 6

De voorzitter roept de Commissie samen. De oproeping bevat een voorstel van agenda, dat ter goedkeuring aan de Commissie wordt voorgelegd.

De voorzitter roept de Commissie tevens binnen twee weken samen wanneer een derde van de leden

Art. 3

Seuls les parlementaires ainsi désignés et les experts peuvent assister aux réunions de la Commission.

En cas d'absence d'un membre effectif, il est pourvu à son remplacement par un des membres suppléants appartenant au même groupe politique. Le cas échéant, un membre effectif peut être remplacé par un autre membre du même groupe à condition que le président du groupe en informe par écrit le président de la Commission avant le début de la réunion.

Sauf décision contraire, les groupes politiques représentés au sein de la Commission peuvent être aidés par un technicien qui assiste aux réunions de la Commission.

Art. 4

Le membre de la Commission personnellement et directement mis en cause ne peut être présent à la délibération le concernant.

Art. 5

Les réunions sont présidées par le Président de la Chambre, qui n'a pas droit de vote. Les membres de la Commission ont le droit de vote. Toutefois seuls les membres élus de la Commission peuvent engager devant le Conseil d'État la procédure prévue par l'article 15ter de la loi.

La Commission nomme, en son sein, un vice-président de groupe linguistique et politique différent de ceux du président.

Si le président est empêché, il est remplacé par le vice-président.

Pour la conduite des travaux, le président dispose des compétences que le Règlement de la Chambre attribue au Président de cette Assemblée.

Art. 6

Le président convoque la Commission. La convocation contient une proposition d'ordre du jour, qui est soumise à l'approbation de la Commission.

Le président la convoque également dans les quinze jours lorsqu'il en est requis par écrit par un tiers des

van de Commissie daar schriftelijk om verzoekt en op voorwaarde dat de leden die het schriftelijk verzoek daartoe hebben ondertekend, tot ten minste drie verschillende politieke fracties behoren. Het verzoek bevat een voorstel van agenda.

Art. 7

De vergaderingen van de Commissie zijn openbaar, tenzij de Commissie anders beslist.

Art. 8

De Commissie oefent de bevoegdheden uit die haar bij de wet worden toegekend.

1° Inzake de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers:

— ontvangt de Commissie de verslagen opgesteld door de voorzitters van de in artikel 94ter van het Kieswetboek bedoelde kieskringhoofdbureaus;

— ontvangt de Commissie het in de artikelen 1, 4°, en 11bis van de wet bedoelde advies van het Rekenhof inzake de juistheid en de volledigheid van de verslagen van de voorzitters van de hoofdbureaus;

— doet de Commissie, binnen honderdtachtig dagen na de verkiezingsdag, op tegenspraak en in openbare vergadering uitspraak over de juistheid en de volledigheid van de in artikel 94ter van het Kieswetboek bedoelde verslagen, er rekening mee houdend dat de Commissie in elk geval beschikt over negentig dagen na haar installatie om uitspraak te doen;

— stelt de Commissie het eindverslag op als bedoeld in artikel 12, § 2, van de wet;

— legt de Commissie, in voorkomend geval, één van de bij artikel 13, § 1 en 2, van de wet bepaalde sancties op aan de politieke partij die geen of te laat aangifte heeft gedaan van de verkiezingsuitgaven en de herkomst van de geldmiddelen die zij daaraan heeft besteed, of aan de partij die een onjuiste of onvolledige aangifte heeft ingediend. Tevens legt de Commissie één van de bij artikel 13, § 3 en 4, bepaalde sancties op aan de politieke partij die het voor de verkiezingsuitgaven toegelaten maximumbedrag heeft overschreden, of die de regels inzake de toewijzing van de uitgaven aan haar kandidaten niet in acht heeft genomen, of nog die de bij artikel 5, § 1, van de wet opgelegde regels inzake verkiezingspropaganda heeft geschonden;

membres de la Commission et pour autant que les membres signataires d'une requête écrite appartiennent au moins à trois groupes politiques différents. La requête contient une proposition d'ordre du jour.

Art. 7

La Commission se réunit en séance publique, sauf décision contraire prise par la Commission.

Art. 8

La Commission exerce les compétences qui lui sont confiées par la loi.

1° Pour ce qui est de la limitation et du contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, la Commission:

— reçoit les rapports établis par les présidents des bureaux principaux de circonscription électorale, visés à l'article 94ter du Code électoral;

— reçoit l'avis de la Cour des comptes, visé aux articles 1^{er}, 4°, et 11bis de la loi, au sujet de l'exactitude et l'exhaustivité des rapports des présidents des bureaux principaux;

— statue contradictoirement et en réunion publique, dans les cent quatre-vingts jours après le jour des élections, sur l'exactitude et l'exhaustivité des rapports visés à l'article 94ter du Code électoral, en tenant compte que la Commission dispose en tout cas de nonante jours après son installation pour statuer;

— établit le rapport final visé à l'article 12, § 2, de la loi;

— inflige le cas échéant l'une des sanctions prévues par l'article 13, § 1^{er} et 2, de la loi au parti politique qui a omis de déposer ou a déposé tardivement une déclaration des dépenses électorales et de l'origine des fonds qui y ont été affectés par ce parti, ou qui a déposé une déclaration erronée ou incomplète. Elle inflige de même l'une des sanctions prévues par l'article 13, § 3 et 4, au parti politique qui a dépassé le montant maximum autorisé des dépenses électorales ou n'a pas respecté les règles relatives à l'imputation des dépenses à ses candidats, ou encore qui a violé les règles relatives à la propagande électorale imposées par l'article 5, § 1^{er}, de la loi;

— kan de Commissie tevens de procureur des Konings in kennis stellen van de in artikel 14, § 1, van de wet bedoelde inbreuken, binnen de bij § 3 van hetzelfde artikel bepaalde termijnen;

— brengt de Commissie een met redenen omkleed advies uit over de klachten en de vervolgingen waarvan ze door de procureur des Konings in kennis is gesteld, overeenkomstig artikel 14, § 3, van de wet;

— kan de Commissie een verkozen kandidaat één van de bij artikel 14/1, § 1, van de wet bepaalde sancties opleggen, op grond van in artikel 14, § 1, van de wet bedoelde inbreuken inzake verkiezingsuitgaven of -propaganda;

— kan de Commissie beslissen de bij artikel 14, § 8, van de wet bepaalde geldboete op te leggen aan al wie een klacht heeft ingediend die ongegrond blijkt en waarvan vaststaat dat ze werd ingediend met het oogmerk te schaden.

2° Inzake de boekhouding van de politieke partijen:

— ontvangt de Commissie elk jaar het door de voorzitter van de Kamer overgezonden financieel verslag over de jaarrekeningen van de politieke partijen en van hun componenten als bedoeld in de artikelen 23 en 24 van de wet, alsook het advies van het Rekenhof inzake de juistheid en de volledigheid van die verslagen;

— formuleert de Commissie haar opmerkingen; als ze geen onregelmatigheden vaststelt, keurt ze de financiële verslagen goed binnen de in artikel 24 van de wet voorgeschreven termijnen;

— legt de Commissie, in voorkomend geval, één van de in artikel 25 van de wet bepaalde sancties op aan de politieke partij die het financieel verslag niet binnen de voorgeschreven termijn heeft ingediend, aan de politieke partij waarvan ze het financieel verslag – met vermelding van haar opmerkingen – goedkeurt onder voorbehoud, of aan de politieke partij waarvan ze het verslag verwerpt;

— bepaalt de Commissie gedurende welke periode de politieke partij haar dotatie verliest omdat haar financieel verslag werd verworpen.

3° Inzake de financiering van de politieke partijen:

— ontvangt en onderzoekt de Commissie jaarlijks de overzichten van alle giften van 125 euro en meer, alsook die van alle sponsoring ten behoeve van de politieke

— peut dénoncer au procureur du Roi, dans les délais prévus à l'article 14, § 3, de la loi, les infractions visées au § 1^{er} du même article;

— rend un avis motivé sur les plaintes et poursuites, dont elle a été informée par le procureur du Roi conformément à l'article 14, § 3, de la loi;

— peut infliger à un candidat élu l'une des sanctions prévues par l'article 14/1, § 1^{er}, de la loi, en raison d'infractions en matière de dépenses ou de propagande électorales visées à l'article 14, § 1^{er}, de la loi;

— peut décider d'infliger à toute personne ayant introduit une plainte qui s'avère non fondée et pour laquelle l'intention de nuire est établie, l'amende prévue à l'article 14/1, § 8, de la loi.

2° Pour ce qui est de la comptabilité des partis politiques, la Commission:

— reçoit chaque année le rapport financier sur les comptes annuels des partis politiques et de leurs composantes visé aux articles 23 et 24 de la loi, qui lui aura été transmis par le Président de la Chambre, ainsi que l'avis de la Cour des comptes concernant l'exactitude et l'exhaustivité de ces rapports;

— formule ses observations et, si elle ne constate pas d'irrégularités, approuve les rapports financiers dans les délais prévus à l'article 24 de la loi;

— inflige le cas échéant l'une des sanctions prévues par l'article 25 de la loi au parti politique qui n'a pas déposé le rapport financier dans le délai prévu ou dont elle approuve le rapport financier sous réserve en mentionnant des observations ou le rejette;

— détermine la période durant laquelle un parti politique perd sa dotation en raison du rejet de son rapport financier.

3° Pour ce qui est du financement des partis politiques, la Commission:

— reçoit et examine chaque année les relevés de tous les dons de 125 euros et plus et de tout sponsoring attribués aux partis politiques et à leurs composantes,

partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen; tevens ziet ze erop toe dat de in de artikelen 16*bis*, 16*bis*/1 en 16*ter* van de wet opgenomen verplichtingen in acht worden genomen; vanaf 2016 ziet de Commissie er tevens op toe dat de overzichten van de sponsoring worden bekendgemaakt in de parlementaire stukken;

— legt de Commissie, in voorkomend geval, één van de in artikel 16*ter* van de wet bepaalde sancties op aan de politieke partij of aan een van haar componenten die de overzichten van de giften en van de sponsoring niet of te laat heeft ingediend, dan wel, vanaf 2016, onjuiste of onvolledige overzichten heeft ingediend.

4° Inzake de controle op de officiële mededelingen van de federale regering en van de voorzitters van de federale Kamers:

— toetst de Commissie vooraf, met toepassing van artikel 14/2 van de wet en binnen de bij § 3 van dit artikel bepaalde beperkingen, de van de federale regering, de regeringsleden en de voorzitters van de federale Kamers uitgaande voorstellen om mededelingen te doen en voorlichtingscampagnes te voeren die bedoeld zijn voor het publiek en die direct of indirect worden gefinancierd met overheidsgeld;

— brengt de Commissie in dat verband adviezen uit binnen twee weken na de indiening van de in artikel 14/3 van de wet bedoelde synthesesnota, omschreven in het huishoudelijk reglement van de Commissie;

— neemt de Commissie kennis van een exemplaar of van een kopie van de mededeling of van de voorlichtingscampagne, binnen zeven dagen nadat de mededeling is verspreid of de campagne is gevoerd;

— kan de Commissie, met inachtneming van de procedure als bedoeld in artikel 14/4, § 2, van de wet, één van de in artikel 14/4, § 3, van de wet bedoelde sancties opleggen, ingeval de bij de artikelen 14/2 en 14/3 opgelegde voorwaarden niet in acht werden genomen; in voorkomend geval kan ze de kostprijs bepalen van de geweigerde mededeling of campagne.

Art. 9

De Commissie oefent de bevoegdheden uit die haar worden toegekend bij de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Europees Parlement, zoals vervolgens en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014.

à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et veille au respect des obligations prévues aux articles 16*bis*, 16*bis*/1 et 16*ter* de la loi; la Commission veille également, à partir de l'année 2016, à ce que les relevés du sponsoring soient publiés dans les documents parlementaires;

— inflige le cas échéant l'une des sanctions prévues par l'article 16*ter* de la loi au parti politique ou à l'une de ses composantes qui a omis de déposer les relevés en matière de dons et de sponsoring ou les a déposés tardivement, ou encore, à partir de l'année 2016, a déposé des relevés erronés ou incomplets.

4° Pour ce qui est du contrôle des communications officielles du Gouvernement fédéral et des Présidents des Chambres fédérales, la Commission:

— contrôle préalablement, en application de l'article 14/2 de la loi et dans les limites fixées par le § 3 de cet article, les propositions de communications et de campagnes d'information, destinées au public et financées directement ou indirectement par des fonds publics, du Gouvernement fédéral, de ses membres, et des Présidents des Chambres fédérales;

— rend à ce sujet des avis dans les quinze jours qui suivent le dépôt de la note de synthèse visée à l'article 14/3 de la loi et décrite dans le règlement d'ordre intérieur de la Commission;

— prend connaissance, dans les sept jours qui suivent la parution ou la diffusion de la communication ou de la campagne d'information, d'un exemplaire ou d'une copie de celles-ci;

— peut, en suivant la procédure prévue à l'article 14/4, § 2, de la loi, infliger l'une des sanctions prévues par l'article 14/4, § 3, en cas de non-respect des conditions imposées par les articles 14/2 et 14/3, et fixer le cas échéant le coût de la communication ou de la campagne refusées.

Art. 9

La Commission exerce les compétences qui lui sont confiées par la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection du Parlement européen, telle que modifiée par la suite et en dernier lieu par la loi du 6 janvier 2014.

Deze bevoegdheden zijn analoog aan die welke worden vermeld in artikel 8, 1° en 3°, van deze statuten.

Art. 10

De Controlegescommissie oefent de bevoegdheden uit die haar worden toegekend bij de wet van 7 juli 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de provincieraden, de gemeenteraden en de districtsraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn.

Haar bevoegdheden hebben betrekking op de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn als bedoeld bij de wet van 7 juli 1994, in samenhang gelezen met het koninklijk besluit van 26 augustus 1988 tot vaststelling van de nadere regels voor de verkiezing van de raad voor maatschappelijk welzijn in de gemeenten bedoeld bij artikel 7 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en in de gemeenten Komen-Waasten en Voeren.

In het kader van de uitoefening van die bevoegdheid:

— ontvangt de Commissie de verslagen opgesteld door de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en bedoeld in artikel 9, § 1, van de wet van 7 juli 1994;

— onderzoekt de Commissie deze verslagen en de ingediende opmerkingen; doet de Commissie, uiterlijk negentig dagen na de ontvangst van alle verslagen, op tegenspraak uitspraak over de juistheid en de volledigheid van elk verslag;

— stelt de Commissie het eindverslag op, bedoeld in artikel 10, § 2, van voormelde wet;

— legt de Commissie in voorkomend geval de in de artikelen 11 en 13 van voormelde wet bedoelde sancties op.

Art. 11

De in de artikelen 8 tot 10 van dit reglement vermelde bevoegdheden worden uitgeoefend overeenkomstig de procedures en de nadere regels bepaald in voormelde wetten en in het huishoudelijk reglement van de Commissie.

De verschillende, voor de uitoefening van de bevoegdheden van de Commissie gestelde termijnen worden gestuit bij de ontbinding van de Kamer van

Ces compétences sont analogues à celles qui sont énumérées à l'article 8, 1° et 3°, des présents statuts.

Art. 10

La Commission de contrôle exerce les compétences qui lui sont confiées par la loi du 7 juillet 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des conseils provinciaux, communaux et de districts et pour l'élection directe des conseils de l'aide sociale.

Ces compétences ont trait à l'élection directe des conseillers de l'aide sociale, visée par la loi du 7 juillet 1994, en rapport avec l'arrêté royal du 26 août 1988 déterminant les modalités de l'élection du conseil de l'aide sociale dans les communes périphériques visées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative du 18 juillet 1966 et dans les communes de Comines-Warneton et de Fourons.

Dans l'exercice de cette compétence, la Commission:

— reçoit les rapports établis par les présidents des tribunaux de première instance, visés à l'article 9, § 1^{er}, de la loi du 7 juillet 1994;

— examine ces rapports ainsi que les remarques faites, et statue contradictoirement, au plus tard nonante jours après la réception de tous les rapports, sur l'exactitude et l'exhaustivité de chaque rapport;

— établit le rapport final visé à l'article 10, § 2, de la loi précitée.

— applique le cas échéant les sanctions prévues aux articles 11 et 13 de la loi précitée.

Art. 11

Les compétences visées aux articles 8 à 10 du présent règlement sont exercées conformément aux procédures et aux modalités prévues par les lois précitées et par le règlement d'ordre intérieur de la Commission.

Les différents délais applicables pour l'exercice des compétences de la Commission sont interrompus lors de la dissolution de la Chambre des représentants et les

volksvertegenwoordigers; de nieuwe termijnen vangen aan zodra de Commissie opnieuw is geïnstalleerd.

De voormelde termijnen worden geschorst in de parlementaire recesperiodes vastgelegd door de Parlementaire Overlegcommissie, alsook voor de duur van het onderzoek door het Rekenhof van de in de artikelen 11*bis* en 24 van de wet bedoelde verslagen.

Art. 12

Bij het opleggen van een sanctie doet de Commissie uitspraak met inachtneming van de rechten van verdediging, zoals bepaald in het huishoudelijk reglement van de Commissie.

Art. 13

Beslissingen inzake de juistheid en de volledigheid van de verslagen van de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus of van de collegehoofdbureaus, inzake de indiening van klachten met betrekking tot de controle op en de beperking van de verkiezingsuitgaven, inzake de bij de procureur des Konings in te dienen aangiften en de aan hem te verlenen adviezen, alsook inzake de bezwaren aangaande de goedkeuring van de financiële verslagen, kunnen enkel worden genomen wanneer ze ten minste twee derden van de stemmen hebben verkregen, op voorwaarde dat ten minste twee derden van de commissieleden aanwezig zijn.

Die regeling geldt tevens voor het opleggen van een sanctie inzake de controle op en de beperking van de verkiezingsuitgaven, alsook inzake de boekhouding en de financiering van de politieke partijen.

Wanneer moet worden beslist of de kostprijs van officiële mededelingen van de overheid eventueel als verkiezingsuitgave wordt meegeteld, worden die beslissingen krachtens artikel 14/4, § 3, van de wet genomen bij gewone meerderheid van stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is.

Art. 14

De briefwisseling en de betekeningen aan de Commissie worden gericht aan de voorzitter ervan of, wanneer de Kamer ontbonden of verdaagd is, dan wel wanneer de zitting gesloten is, aan de griffier van de Kamer.

nouveaux délais commencent à courir dès la nouvelle installation de la Commission.

Les mêmes délais sont suspendus pendant les périodes de vacances parlementaires, fixées par la Commission parlementaire de concertation, ainsi que pendant l'examen par la Cour des comptes des rapports visés aux articles 11*bis* et 24 de la loi.

Art. 12

Lors du prononcé de toute sanction, la Commission statue dans le respect des droits de la défense tels qu'ils sont précisés dans son règlement d'ordre intérieur.

Art. 13

Les décisions relatives à l'exactitude et à l'exhaustivité des rapports des présidents des bureaux principaux de circonscription électorale ou des bureaux principaux de collège, à l'introduction de réclamations concernant le contrôle et la limitation des dépenses électorales, aux dénonciations et avis à donner au procureur du Roi, ainsi qu'aux réclamations relatives à l'approbation des rapports financiers, ne peuvent être prises que si elles réunissent deux tiers au moins des suffrages, à condition que deux tiers au moins des membres de la Commission soient présents.

Il en va de même du prononcé d'une sanction en matière de contrôle et de limitation des dépenses électorales, ou de comptabilité et de financement des partis politiques.

Les décisions relatives à l'imputation éventuelle du coût des communications officielles des autorités publiques sur les dépenses électorales sont prises, en vertu de l'article 14/4, § 3, de la loi, à la majorité simple dans chaque groupe linguistique, pour autant que la majorité des membres de chaque groupe linguistique soit présente.

Art. 14

La correspondance et les significations destinées à la Commission sont adressées à son président ou, lorsque la Chambre est dissoute ou ajournée ou quand la session est close, au Greffier de la Chambre.

Art. 15

Het administratief secretariaat van de Commissie wordt waargenomen door de griffier van de Kamer.

Hij stelt de verslagen op over de beraadslagingen van de Commissie en zorgt voor de kennisgeving van haar beslissingen.

De griffier wordt bijgestaan of vertegenwoordigd door een ambtenaar van de Kamer.

Art. 16

Deze statuten treden in werking op 1 januari 2016. Ze worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

De statuten die door de Commissie werden goedgekeurd op 4 oktober 1994 en die werden gewijzigd op 6 mei 1997 en op 31 mei 2000, worden opgeheven op de datum van inwerkingtreding van deze statuten.

Art. 15

Le secrétariat administratif de la Commission est assuré par le Greffier de la Chambre.

Il assure la rédaction des rapports sur les délibérations de la Commission et la notification des décisions de celle-ci.

Le Greffier est assisté ou représenté par un fonctionnaire de la Chambre.

Art. 16

Les présents statuts entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Ils sont publiés au *Moniteur belge*.

Les statuts approuvés par la Commission le 4 octobre 1994, et modifiés le 6 mai 1997 et le 31 mai 2000, sont abrogés à la date d'entrée en vigueur des présents statuts.

B. HUISHOUDELIJK REGLEMENT**TITEL I****UITOEFENING VAN DE BEVOEGDHEDEN MET
BETREKKING TOT DE CONTROLE OP DE
VERKIEZINGSUITGAVEN****Artikel 1**

Binnen twee weken te rekenen van de datum van de verkiezingen attendeert de griffier van de Kamer, dan wel de ambtenaar die hem overeenkomstig artikel 15 van het statuut van de Commissie bijstaat of vertegenwoordigt, de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus of van de collegehoofdbureaus op de in artikel 94^{ter} van het Kieswetboek vervatte verplichtingen met betrekking tot het opstellen en de bezorging van de verslagen over de uitgaven die de kandidaten en de politieke partijen voor verkiezingspropaganda voor de federale en de Europese verkiezingen hebben gedaan.

Tevens wordt hen gevraagd:

— dat ook de opmerkingen van de kandidaten en de kiesgerechtigden vanaf de negentigste dag te rekenen van de datum van de verkiezingen aan de Controlecommissie zouden worden toegezonden;

— dat, in voorkomend geval, melding zou worden gemaakt van het ontbreken van opmerkingen van kandidaten en kiesgerechtigden, zodat enkel het bij de voorzitter van de Controlecommissie neergelegde verslag aan de beoordeling van de Commissie dient te worden onderworpen.

Indien, ter uitvoering van artikel 94^{ter}, § 2, van het Kieswetboek, binnen negentig dagen te rekenen van de datum van de verkiezingen geen twee exemplaren van het verslag bij de voorzitter van de Controlecommissie werden neergelegd, stuurt de griffier van de Kamer of de ambtenaar die hem bijstaat of vertegenwoordigt, een herinneringsbrief aan de in gebreke gebleven voorzitters van de hoofdbureaus. Deze brief draagt dezelfde vermeldingen als de eerste brief en beklemtoont dat de nodige gegevens vanaf de negentigste dag te rekenen van de datum van de verkiezingen moeten zijn verstrekt, opdat de Controlecommissie het onderzoek van de verslagen en de ingediende opmerkingen kan aanvatten.

De verslagen van de voorzitters van de hoofdbureaus worden terstond overgezonden aan het Rekenhof, ten einde het bij wet bepaalde advies in te winnen inzake de juistheid en de volledigheid van die verslagen.

B. RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR**TITRE PREMIER****EXERCICE DES COMPÉTENCES RELATIVES AU
CONTRÔLE DES DÉPENSES ELECTORALES****Article 1^{er}**

Dans les quinze jours à compter de la date des élections, le Greffier de la Chambre, ou le fonctionnaire qui conformément à l'article 15 des statuts de la Commission l'assiste ou le représente, attire l'attention des présidents des bureaux principaux de circonscription électorale ou des bureaux principaux de collège sur les obligations prévues à l'article 94^{ter} du Code électoral en ce qui concerne l'établissement et la transmission des rapports sur les dépenses de propagande électorale engagées par les candidats et par les partis politiques pour les élections fédérales et les élections européennes.

Il leur est en outre demandé :

— que les remarques formulées par les candidats et les électeurs inscrits soient transmises à la Commission de contrôle à partir du nonantième jour à compter de la date des élections;

— qu'il soit, le cas échéant, fait mention de l'absence de remarques des candidats et des électeurs inscrits, de telle sorte que seul le rapport remis au président de la Commission doive être soumis à l'appréciation de celle-ci.

Si, en exécution de l'article 94^{ter}, § 2, du Code électoral, deux exemplaires du rapport n'ont pas été remis au président de la Commission dans les nonante jours à compter de la date des élections, le Greffier de la Chambre ou le fonctionnaire qui l'assiste ou le représente envoie une lettre de rappel aux présidents des bureaux principaux restés en défaut. Cette lettre porte les mêmes mentions que la première et souligne que les données requises doivent être fournies dès le nonantième jour à compter de la date des élections afin de permettre à la Commission de contrôle d'entamer l'examen des rapports et des remarques formulées.

Les rapports des présidents des bureaux principaux sont transmis sans délai à la Cour des comptes, en vue de recueillir l'avis prévu par la loi concernant l'exactitude et l'exhaustivité de ces rapports.

Art. 2

Na de ontvangst van alle verslagen, de eventuele opmerkingen en het advies van het Rekenhof vat de Controlemcommissie het onderzoek daarvan aan.

Daartoe wijst zij één of meer rapporteur(s) aan.

Art. 3

De rapporteur(s) breng(t)(en) binnen dertig dagen na zijn (hun) aanwijzing een advies uit aan de Commissie over de wettelijke conformiteit van elk verslag. Zo nodig kan (kunnen) hij (zij) de voorzitter van het kieskring-hoofdbureau of de voorzitter van het collegehoofdbureau van wie hij (zij) het verslag onderzoek(t)(en), schriftelijk om verduidelijking vragen.

Indien de Commissie meent aanwijzingen te hebben dat een verslag onjuist of onvolledig is, maant ze de betrokken voorzitter van het hoofdbureau aan schriftelijk de nodige uitleg te verstrekken of bijkomende gegevens toe te zenden.

Art. 4

Indien de Commissie op grond van de verslagen overtredingen meent vast te stellen van de bepalingen van de wet van 4 juli 1989 met betrekking tot de beperking van en de controle op de verkiezingsuitgaven die werden gedaan voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, of van de bepalingen van de in de artikelen 9 en 10 van haar statuten vermelde wetten van 19 mei 1994 en 7 juli 1994, respectievelijk inzake de verkiezing van het Europees Parlement en inzake de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn in sommige gemeenten met een bijzonder statuut, vraagt de Commissie schriftelijk om uitleg aan de voorzitter(s) van de betrokken politieke partij(en) op federaal of lokaal vlak, of aan de betrokken kandida(a)t(en).

De vragen om uitleg worden door de voorzitter van de Commissie verzonden bij een ter post aangekende brief.

Art. 5

Wanneer de Commissie, op grond van de vastgestelde overtredingen van de voormelde wetten van 4 juli 1989, 19 mei 1994 of 7 juli 1994, al naargelang het geval, wordt gevast om een sanctie op te leggen of overweegt één van de mogelijke sancties op te leggen

Art. 2

Après réception de tous les rapports, des remarques éventuelles et de l'avis de la Cour des comptes, la Commission de contrôle entame leur examen.

Elle désigne à cet effet un ou plusieurs rapporteur(s).

Art. 3

Dans les trente jours de sa (leur) désignation, le(s) rapporteur(s) remet(tent) à la Commission un avis sur la conformité légale de chaque rapport. Il(s) peut(vent), le cas échéant, demander des éclaircissements par écrit au président du bureau principal de circonscription électorale ou au président du bureau principal de collège dont il(s) examine(nt) le rapport.

Si elle estime qu'elle dispose d'éléments indiquant qu'un rapport est inexact ou incomplet, la Commission somme le président du bureau principal concerné de fournir par écrit les explications nécessaires ou de transmettre des données supplémentaires.

Art. 4

Si elle estime, sur la base des rapports, qu'ont été violées les dispositions de la loi du 4 juillet 1989 se rapportant à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ou les dispositions des lois du 19 mai 1994 et du 7 juillet 1994 visées aux articles 9 et 10 de ses statuts et se rapportant respectivement à l'élection pour le Parlement européen et à l'élection directe des conseils de l'aide sociale dans certaines communes à statut spécial, la Commission demande par écrit des explications au(x) président(s) du ou des partis politiques concernés au niveau fédéral ou local ou au(x) candidat(s) concerné(s).

Le président de la Commission envoie les demandes d'explications par lettre recommandée à la poste.

Art. 5

Lorsqu'elle constate une infraction d'un parti politique ou d'un candidat élu aux dispositions des lois précitées du 4 juillet 1989, du 19 mai 1994 ou du 7 juillet 1994, et lorsque, selon le cas, elle applique la sanction imposée par la loi ou envisage d'infliger l'une des sanctions

aan een politieke partij of aan een verkozen kandidaat, doet ze uitspraak op tegenspraak en met inachtneming van de rechten van verdediging.

De betrokkenen worden daartoe door de voorzitter van de Commissie opgeroepen bij een ter post aangezekende brief. In die brief wordt melding gemaakt van plaats, dag en uur van de zitting, alsook van het recht dat de betrokkenen en hun advocaten genieten om op het secretariaat van de Commissie kennis te nemen van het dossier over de zaak en een memorie in te dienen. Tevens vermeldt de brief dat, in geval van niet-gewettigde afwezigheid, de Commissie uitspraak zal doen op basis van het verslag van de voorzitter van het hoofdbureau en de schriftelijke opmerkingen die eventueel werden ingediend.

De ter zitting opgeroepen personen kunnen worden bijgestaan door een advocaat.

Art. 6

De Commissie gaat op dezelfde manier tewerk wanneer ze overweegt de bij artikel 14/1, § 8, van de wet van 4 juli 1989 bedoelde geldboete op te leggen aan al wie een klacht heeft ingediend die ongegrond blijkt en waarvan vaststaat dat ze werd ingediend met het oogmerk te schaden.

Art. 7

De leden van de Commissie kunnen worden gewraakt om de redenen die overeenkomstig artikel 828 van het Gerechtelijk Wetboek tot wraking aanleiding geven. Wie iemand wil wraken, moet dat doen bij een gemotiveerd verzoekschrift en zodra hij kennis krijgt van de wrakingsgrond.

Ieder lid van de Commissie dat weet dat hem een grond van wraking treft, moet daarvan aangifte doen. Dat geldt voor een lid dat een direct belang heeft in een zaak waarover de Commissie zich moet uitspreken.

De Commissie doet uitspraak over het wrakingsverzoek, na het standpunt van het betrokken lid te hebben gehoord.

Art. 8

Binnen honderdtachtig dagen na de datum van de verkiezingen doet de Commissie in openbare vergadering uitspraak over de juistheid en de volledigheid van elk verslag van de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus

prévues, la Commission statue contradictoirement et dans le respect des droits de la défense.

A cet effet, le président de la Commission convoque les intéressés par lettre recommandée à la poste. Cette lettre indique les lieu, jour et heure de l'audition et précise que les intéressés et leurs avocats ont le droit de prendre connaissance au secrétariat de la Commission du dossier de l'affaire et de déposer un mémoire. Elle précise également qu'en cas d'absence non justifiée, la Commission statuera sur la base du rapport du président du bureau principal et des observations écrites éventuellement déposées.

Les personnes convoquées à l'audition peuvent se faire assister par un avocat.

Art. 6

La Commission procède de la même manière lorsqu'elle envisage d'infliger à une personne ayant introduit une plainte qui s'avère non fondée et pour laquelle l'intention de nuire est établie, l'amende prévue à l'article 14/1, § 8, de la loi du 4 juillet 1989.

Art. 7

Les membres de la Commission peuvent être récusés pour les causes qui donnent lieu à récusation aux termes de l'article 828 du Code judiciaire. Celui qui veut récuser doit le faire dès qu'il a eu connaissance de la cause de récusation et par requête motivée.

Tout membre de la Commission qui se sait cause de récusation en sa personne est tenu de la déclarer. Tel est le cas lorsqu'un membre a un intérêt personnel direct dans une affaire dont la Commission a à connaître.

La Commission statue sur la récusation, après avoir pris connaissance du point de vue du membre concerné.

Art. 8

Dans les cent quatre-vingts jours après le jour des élections, la Commission se prononce, en réunion publique, sur l'exactitude et l'exhaustivité de chaque rapport des présidents des bureaux principaux de

of collegehoofdbureaus, ermee rekening houdend dat de Commissie in elk geval beschikt over negentig dagen na haar installatie om uitspraak te doen.

Het eindverslag vermeldt de door de wet voorgeschreven gegevens. Het wordt ondertekend door de voorzitter en de rapporteur(s).

Art. 9

In voorkomend geval en gelet op haar eindverslag doet de Commissie, door toedoen van haar voorzitter en binnen de door de wet voorgeschreven termijn, bij het bevoegde parket aangifte van de vastgestelde overtredingen van de wet van 4 juli 1989 of van de wetten van 19 mei 1994 en 7 juli 1994.

Voor de klachten die niet door de Controlecommissie zijn ingediend en waarvan zij door de procureur des Konings in kennis is gesteld, bezorgt de Commissie door toedoen van haar voorzitter een met redenen omkleed advies.

Art. 10

De voorzitter van de Commissie stuurt het eindverslag van de Controlecommissie onverwijld naar de diensten van het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL II

UITOEFENING VAN DE BEVOEGDHEDEN MET BETREKKING TOT DE CONTROLE OP DE BOEKHOUDING VAN DE POLITIEKE PARTIJEN

Art. 11

De Controlecommissie ontvangt jaarlijks van de voorzitter van de Kamer de financiële verslagen over de jaarrekeningen van de politieke partijen en hun componenten, opgesteld door de beheerraden van de in artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 bepaalde instellingen met inachtneming van de bepalingen vervat in de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen en de uitvoeringsbesluiten ervan.

Deze verslagen, die ten minste de als bijlage bij de wet van 4 juli 1989 opgesomde documenten bevatten, moeten worden opgesteld overeenkomstig het als bijlage bij dit reglement gevoegde model.

De Commissie ontvangt tevens het advies van het Rekenhof over de juistheid en de volledigheid van de financiële verslagen.

circonscription électorale ou des bureaux principaux de collège, étant entendu que la commission dispose en tout cas de nonante jours après son installation.

Le rapport final contient les données prévues par la loi. Il est signé par le président et par le(s) rapporteur(s).

Art. 9

Le cas échéant et sur la base de son rapport final, la Commission dépose, par l'entremise de son président et dans le délai prévu par la loi, une dénonciation auprès du parquet concerné pour les infractions constatées à la loi du 4 juillet 1989, ou aux lois du 19 mai 1994 et du 7 juillet 1994.

La Commission envoie, par l'entremise de son président, un avis motivé au sujet des plaintes non déposées par elle et dont elle est informée par le procureur du Roi.

Art. 10

Le président de la Commission adresse sans délai le rapport final de la Commission de contrôle aux services du *Moniteur belge*.

TITRE II

EXERCICE DES COMPÉTENCES RELATIVES AU CONTRÔLE DE LA COMPTABILITÉ DES PARTIS POLITIQUES

Art. 11

La Commission de contrôle reçoit chaque année du Président de la Chambre les rapports financiers concernant les comptes annuels des partis politiques et de leurs composantes, établis par les conseils d'administration des institutions visées à l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 dans le respect des dispositions de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises et de ses arrêtés d'exécution.

Les rapports, qui comprennent au moins les documents énumérés en annexe de la loi du 4 juillet 1989, doivent être établis conformément au modèle figurant en annexe du présent règlement.

La Commission reçoit également l'avis de la Cour des comptes concernant l'exactitude et l'exhaustivité des rapports financiers.

Art. 12

De Commissie onderwerpt deze verslagen aan een onderzoek, teneinde de conformiteit met de vigerende wetten en besluiten na te gaan. Ze kan hiertoe een of meer rapporteurs aanwijzen.

Art. 13

De Commissie kan de aanwezigheid vorderen van de voorzitters van de politieke partijen en van de voorzitters van de beheerraden van de verenigingen zonder winstoogmerk die de overheidsdotatie ontvangen. Zij mogen zich laten vertegenwoordigen. Zij moeten alle door de Commissie gevraagde inlichtingen verstrekken en alle stukken voorleggen die de Commissie noodzakelijk acht voor de uitoefening van haar opdracht.

De betrokken voorzitters of hun vertegenwoordigers hebben hoe dan ook het recht te worden gehoord.

Bovendien kan de Commissie, in het kader van de uitoefening van haar opdracht, andere personen oproepen om te worden gehoord.

Art. 14

De betrokkenen worden door de voorzitter opgeroepen bij een ter post aangetekende brief, waarin plaats, dag en uur van de zitting worden meegedeeld. Zij kunnen worden bijgestaan door de bedrijfsrevisor die over het financieel verslag heeft gerapporteerd.

Art. 15

Binnen de bij artikel 24 van de wet van 4 juli 1989 bedoelde termijnen spreekt de Commissie zich in openbare vergadering uit over elk financieel verslag. Ze keurt de verslagen goed, al dan niet met opmerkingen, of verworpt ze.

Het eindverslag van de Commissie wordt ondertekend door de voorzitter en door de rapporteur(s).

De voorzitter van de Commissie zorgt ervoor dat het verslag van de Commissie, de opmerkingen die zij heeft geformuleerd en het advies van het Rekenhof worden bekendgemaakt in de parlementaire stukken.

Art. 12.

La Commission, qui peut désigner à cet effet un ou plusieurs rapporteur(s), examine ces rapports en vue d'en contrôler la conformité avec les lois et arrêtés en vigueur.

Art. 13

La Commission peut requérir la présence des présidents des partis politiques et des présidents des conseils d'administration des associations sans but lucratif qui reçoivent la dotation publique. Ceux-ci peuvent se faire représenter. Ils sont tenus de communiquer tous les renseignements demandés par la Commission et de produire toutes les pièces qu'elle estime nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

Les présidents concernés ou leurs représentants ont en tout état de cause le droit d'être entendus.

En outre, la Commission peut, dans le cadre de l'accomplissement de sa mission, convoquer d'autres personnes afin de procéder à leur audition.

Art. 14

Les intéressés sont convoqués par le président par lettre recommandée à la poste, indiquant le lieu, le jour et l'heure de la séance. Ils peuvent se faire assister par le réviseur d'entreprises qui a fait rapport sur le rapport financier.

Art. 15

Dans les délais prévus par l'article 24 de la loi du 4 juillet 1989, la Commission se prononce, en réunion publique, sur chaque rapport financier, en l'approuvant, éventuellement en formulant des observations, ou en le rejetant.

Le rapport final de la Commission est signé par le Président et par le(s) rapporteur(s).

Le président de la Commission veille à la publication dans les documents parlementaires du rapport de la Commission de contrôle, ainsi que des observations qu'elle a formulées, et de l'avis de la Cour des comptes.

Art. 16

Wanneer de Commissie een van de bij artikel 25, § 1 en 4, van de wet ingestelde sancties oplegt aan een politieke partij waarvan ze vaststelt dat zij haar financieel verslag niet binnen de voorgeschreven termijn heeft ingediend of waarvan ze het financieel verslag onder voorbehoud goedkeurt, wordt dezelfde procedure gevolgd als die welke beschreven staat in de artikelen 5 en 7 van dit reglement, met inachtneming van de rechten van verdediging.

Hetzelfde geldt wanneer de Commissie overweegt een van de bij artikel 25, § 2 en 3, van de wet ingestelde sancties op te leggen aan een politieke partij waarvan ze het financieel verslag verwerpt. In voorkomend geval bepaalt de Commissie ook gedurende welke periode de politieke partij haar dotatie verliest.

TITEL III

UITOEFENING VAN DE BEVOEGDHEDEN MET BETREKKING TOT DE CONTROLE OP DE PRIVATE FINANCIERING VAN DE POLITIEKE PARTIJEN

Art. 17

De Commissie onderzoekt jaarlijks de overzichten van alle giften van 125 euro en meer, alsook die van alle sponsoring ten behoeve van de politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen; tevens ziet ze erop toe dat de in de artikelen 16*bis*, 16*bis*/1 en 16*ter* van de wet van 4 juli 1989 opgenomen verplichtingen in acht worden genomen.

Art. 18

Wanneer de Commissie de bij de artikelen 16*bis* en 16*bis*/1, van de wet ingestelde sanctie oplegt aan een politieke partij waarvan ze vaststelt dat zij in strijd met deze bepalingen giften of sponsoring heeft aanvaard, wordt dezelfde procedure gevolgd als die welke beschreven staat in de artikelen 5 en 7 van dit reglement, met inachtneming van de rechten van verdediging.

Hetzelfde geldt wanneer de Commissie de bij artikel 16*ter*, § 5, van de wet ingestelde sanctie oplegt aan een politieke partij die de overzichten van de giften en van de sponsoring niet of te laat heeft ingediend, of wanneer de Commissie overweegt een van de bij datzelfde artikel ingestelde sancties op te leggen aan een politieke partij die onjuiste of onvolledige overzichten heeft ingediend.

Art. 16

Lorsque la Commission applique l'une des sanctions prévues par l'article 25, § 1^{er} et 4, de la loi à l'encontre d'un parti politique dont elle constate que le rapport financier n'a pas été déposé dans le délai prévu ou dont elle approuve sous réserve le rapport financier, la procédure suivie, qui doit respecter les droits de la défense, est identique à celle prévue aux articles 5 et 7 du présent règlement.

Il en va de même lorsque la Commission envisage d'infliger l'une des sanctions prévues par l'article 25, § 2 et 3, de la loi à l'encontre d'un parti politique dont elle rejette le rapport financier. Le cas échéant, la Commission détermine également la période durant laquelle le parti politique perd sa dotation.

TITRE III

EXERCICE DES COMPÉTENCES RELATIVES AU CONTRÔLE DU FINANCEMENT PRIVÉ DES PARTIS POLITIQUES

Art. 17

La Commission de contrôle examine chaque année les relevés de tous les dons de 125 euros et plus et de tout sponsoring attribués aux partis politiques et à leurs composantes, à des listes, à des candidats et à des mandataires politiques, et veille au respect des obligations prévues aux articles 16*bis*, 16*bis*/1 et 16*ter* de la loi du 4 juillet 1989.

Art. 18

Lorsque la Commission applique la sanction prévue par les articles 16*bis* et 16*bis*/1 de la loi à l'encontre d'un parti politique dont elle constate qu'il a accepté un don ou un sponsoring en violation de ces dispositions, la procédure suivie, qui doit respecter les droits de la défense, est identique à celle prévue aux articles 5 et 7 du présent règlement.

Il en va de même lorsque la Commission applique la sanction prévue par l'article 16*ter*, § 5, de la loi au parti politique qui a omis de déposer ou a déposé tardivement les relevés des dons et du sponsoring, ou lorsque la Commission envisage d'infliger l'une des sanctions prévues par la même disposition à l'encontre d'un parti politique qui a déposé des relevés erronés ou incomplets.

TITEL IV

UITOEFENING VAN DE BEVOEGDHEDEN
MET BETREKKING TOT HET TOEZICHT OP DE
OFFICIËLE MEDEDELINGEN VAN DE FEDERALE
Regering EN VAN DE VOORZITTERS VAN DE
FEDERALE KAMERS

Art. 19

Wat de van de federale regering, haar leden en de voorzitters van de federale Kamers uitgaande voorstellen betreft om mededelingen te doen en voorlichtingscampagnes te voeren die bedoeld zijn voor het publiek en die direct of indirect worden gefinancierd met overheidsgeld, oefent de Controlecommissie de bij artikel 14/2 van de wet van 4 juli 1989 bedoelde voorafgaande toetsing uit.

De Commissie brengt daartoe een advies uit binnen twee weken na de indiening van de in artikel 14/3 van de wet bedoelde synthesesnota, waarvan het model als bijlage bij dit reglement is gevoegd.

Art. 20

De Commissie neemt ook kennis van een exemplaar of van een kopie van de mededeling of van de voorlichtingscampagne, binnen zeven dagen nadat de mededeling is verspreid of de campagne is gevoerd.

Art. 21

De Commissie volgt dezelfde procedure als die welke beschreven staat in de artikelen 5 en 7 van dit reglement, wanneer zij overweegt één van de in de wet van 4 juli 1989 bepaalde sancties op te leggen ingeval de bij de artikelen 14/2 en 14/3 opgelegde voorwaarden niet in acht werden genomen, alsook wanneer ze in voorkomend geval de kostprijs bepaalt van de verworpen mededeling of campagne.

Art. 22

Dit reglement treedt in werking op 1 januari 2016. Het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het huishoudelijk reglement dat de Controlecommissie op 4 oktober 1994 heeft goedgekeurd en dat op 6 mei 1997, 31 mei 2000 en op 4 mei 2010 is gewijzigd, wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit reglement.

TITRE IV

EXERCICE DES COMPÉTENCES RELATIVES AU
CONTRÔLE DES COMMUNICATIONS OFFICIELLES
DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET DES
PRÉSIDENTS DES CHAMBRES FÉDÉRALES

Art. 19

La Commission de contrôle exerce le contrôle préalable, prévu par l'article 14/2 de la loi du 4 juillet 1989, des propositions de communications et de campagnes d'information, destinées au public et financées directement ou indirectement par des fonds publics, du Gouvernement fédéral, de ses membres, et des Présidents des Chambres fédérales.

A cet effet, la Commission rend un avis dans les quinze jours qui suivent le dépôt de la note de synthèse visée à l'article 14/3 de la loi et dont le modèle figure en annexe au présent règlement.

Art. 20

La Commission prend également connaissance, dans les sept jours qui suivent la parution ou la diffusion de la communication ou de la campagne d'information, d'un exemplaire ou d'une copie de celles-ci.

Art. 21

Lorsque la Commission envisage d'infliger l'une des sanctions prévues par la loi du 4 juillet 1989 en cas de non-respect des conditions imposées par les articles 14/2 et 14/3, et de fixer le cas échéant le coût de la communication ou de la campagne refusées, la procédure suivie est identique à celle prévue aux articles 5 et 7 du présent règlement.

Art. 22

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Il est publié au *Moniteur belge*.

Le règlement d'ordre intérieur approuvé par la Commission de contrôle le 4 octobre 1994, et modifié le 6 mai 1997, le 31 mai 2000 et le 4 mai 2010, est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

BIJLAGEN BIJ HET HUISHOUDELIJK REGLEMENT

BIJLAGE 1**MODEL****FINANCIEEL VERSLAG MET BETREKKING
TOT DE POLITIEKE PARTIJ ...
EN HAAR COMPONENTEN**

Overeenkomstig artikel 24 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, is huidig verslag gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan de Controlecommissie. De lijst van de componenten, evenals de geconsolideerde jaarrekening werden vastgesteld door de Raad van beheer van de VZW ...

Handtekening van de perso(o)n(en) toegelaten om de VZW ... te vertegenwoordigen

...

1. IDENTIFICATIE VAN DE PARTIJ EN HAAR COMPONENTEN

(volgende informatie wordt verstrekt per entiteit)

Benaming van de entiteit ...

Juridische vorm ...

Plaats van de maatschappelijke zetel ...

Maatschappelijk doel : artikel ... van de statuten: "..."

Samenstelling van het beheersorgaan (raad van beheer, zaakvoerder of andere) :

- Voor elk lid : naam, voornaam, beroep, woonplaats

- ...

Samenstelling van het controleorgaan (gewone commissaris, commissaris-revisor)

- Voor elk lid : naam, voornaam, beroep, woonplaats

- ...

ANNEXES AU RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR

Annexe 1

MODELE

RAPPORT FINANCIER RELATIF AU PARTI POLITIQUE ... ET SES COMPOSANTES

Conformément à l'article 24 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, le présent rapport est adressé au Président de la Chambre des représentants et à la Commission de contrôle. La liste des composantes ainsi que les comptes consolidés ont été arrêtés par le Conseil d'administration de l'ASBL...

Signature de la (des) personne(s) autorisée(s) à représenter l'ASBL

...

1. IDENTIFICATION DU PARTI ET DE SES COMPOSANTES

(les informations suivantes sont fournies par entité)

Dénomination de l'entité ...

Forme juridique ...

Lieu du siège social ...

Objet sociale : article ... des statuts: "..."

Composition de l'organe de gestion (conseil d'administration, gérant ou autre) :

- Pour chaque membre : nom, prénom, profession, domicile

- ...

Composition de l'organe de contrôle (commissaire-ordinaire, commissaire-reviseur)

- Pour chaque membre : nom, prénom, profession, domicile

- ...

2. BALANS EN RESULTATENREKENING VAN ELKE COMPONENT (volgende informatie wordt verstrekt per entiteit)

Jaarrekening per 31.12.XXXX

1. BALANS

ACTIVA

	Boekjaar	Vorig Boekjaar
VASTE ACTIVA	0,00	0,00
I. OPRICHTINGKOSTEN	0,00	0,00
II. IMMATERIELE VASTE ACTIVA	0,00	0,00
III. MATERIELE VASTE ACTIVA		
A. Terreinen en gebouwen	0,00	0,00
B. Installaties, machines en uitrusting	0,00	0,00
C. Meubilair en rollend materieel	0,00	0,00
D. Leasing en soortgelijke rechten	0,00	0,00
E. Overige materiële vaste activa	0,00	0,00
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	0,00	0,00
IV. FINANCIELE VASTE ACTIVA	0,00	0,00
VLOTTENDE ACTIVA	0,00	0,00
V. VORDERING OP MEER DAN EEN JAAR		
A. Handelsvorderingen	0,00	0,00
B. Overige vorderingen	0,00	0,00
VI. VOORRADEN EN BESTELLINGEN IN UITVOERING	0,00	0,00
VII. VORDERINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		
A. Vorderingen uit gewone werking	0,00	0,00
B. Overige vorderingen	0,00	0,00
VIII. GELDBELEGGINGEN	0,00	0,00
IX. LIQUIDE MIDDELEN	0,00	0,00

2. BILAN ET COMPTE DES RESULTATS DE CHAQUE COMPOSANTE (les informations suivantes sont fournies par entité)

BILAN**ACTIF**

	Exercice	Exercice précédent
ACTIFS IMMOBILISES	0	0
I. FRAIS D'ETABLISSEMENT	0	0
II. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	0	0
III. IMMOBILISATIONS CORPORELLES	0	0
A. Terrains et constructions	0	0
B. Installation, machines, outillage	0	0
C. Mobilier et matériel roulant	0	0
D. Location-financement et droits similaires	0	0
E. Autres immobilisations corporelles	0	0
F. Immobilisations en cours et acomptes versés	0	0
IV. IMMOBILISATIONS FINANCIERES	0	0
ACTIFS CIRCULANTS	0	0
V. CREANCES A PLUS D'UN AN		
A. Créances sur activités courantes	0	0
B. Autres créances	0	0
VI. STOCKS ET COMMANDES EN COURS D'EXECUTION	0	0
VII. CREANCES A UN AN AU PLUS		
A. Créances sur activités courantes	0	0
B. Autres créances	0	0
VIII. PLACEMENTS DE TRESORERIE	0	0
IX. VALEURS DISPONIBLES	0	0

X. OVERLOPENDE REKENINGEN**TOTAAL DER ACTIVA**

0,00	0,00
0,00	0,00

PASSIVA**EIGEN VERMOGEN****I. MAATSCHAPPELIJK FONDS EN RESERVES****II. HERWAARDERINGSMEERWAARDEN****III. OVERGEDRAGEN RESULTAAT :**

overgedragen winst (+)
overgedragen verlies (-)

IV. KAPITAALSUBSIDIES**VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN****V.A. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN**

- A. Voorzieningen voor verkiezingspropaganda
- B. Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen
- C. Voorzieningen voor grote herstellings- en onderhoudswerken
- D. Voorzieningen voor overige risico's en kosten

V.B. UITGESTELDE BELASTINGEN**SCHULDEN****VI. SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR**

- A. Financiële schulden
 - 1. Kredietinstellingen
 - 2. Leasingschulden en soortgelijke
 - 3. Overige leningen
- B. Schulden uit gewone werking

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

X. COMPTES DE REGULARISATION**TOTAL DE L'ACTIF****PASSIF****CAPITAUX PROPRES****I. FONDS SOCIAL ET RESERVES****II. PLUS-VALUES DE REEVALUATION****III. RESULTAT REPORTE**

Bénéfice reporté

(+) 0

0

Perte reportée

(-) 0

0

IV. SUBSIDES EN CAPITAL

0

0

0

0

PROVISIONS ET IMPOTS DIFFERES

0

0

V.A. PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

A. Provisions pour propagande électorale

0

0

B. Provisions pour pensions et obligations similaires

0

0

C. Provisions pour grosses réparations et gros entretiens

0

0

D. Provisions pour autres risques et charges

0

0

V.B. IMPOTS DIFFERES

0

0

DETTES

0

0

VI. DETTES A PLUS D'UN AN

A. Dettes financières

1. Établissements de crédit

0

0

2. Dettes de location-financement et assimilées

0

0

3. Autres emprunts

0

0

B. Dettes sur activités courantes

0

0

C.	Overige schulden	0,00	0,00
VII.	SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		
A.	Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	0,00	0,00
B.	Financiële schulden		
	1. Kredietinstellingen	0,00	0,00
	2. Overige schulden	0,00	0,00
C.	Schulden uit gewone werking	0,00	0,00
	Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		
D.	lasten		
	1. Belastingen	0,00	0,00
	2. Bezoldigingen en sociale lasten	0,00	0,00
E.	Overige schulden	0,00	0,00
VIII.	OVERLOPENDE REKENINGEN	0,00	0,00
	TOTAAL DER PASSIVA	0,00	0,00

C. Autres dettes	0	0
VII. DETTES A UN AN AU PLUS		
A. Dettes à plus d'un an échéant dans l'année	0	0
B. Dettes financières		
1. Établissements de crédit	0	0
2. Autres emprunts	0	0
C. Dettes sur activités courantes	0	0
D. Dettes fiscales, salariales et sociales		
1. Impôts	0	0
2. Rémunérations et charges sociales	0	0
E. Autres dettes	0	0
VIII. COMPTES DE REGULARISATION	0	0
TOTAL DU PASSIF	0	0

bestedingen -, terugnemingen -)	
G. Andere kosten voor de gewone werking	
H. Geactiveerde kosten	(-)

0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

**III. RESULTAAT UIT DE GEWONE WERKING
VÓÓR FINANCIËEL RESULTAAT**

RESULTATENREKENING (vervolg)

IV. FINANCIËLE OPBRENGSTEN

A. Opbrengsten uit financiële vaste activa
B. Opbrengsten uit vlottende activa
C. Overige financiële opbrengsten

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

V. FINANCIËLE KOSTEN

A. Kosten van schulden
Waardeverminderingen op vlottende
B. activa andere dan bedoeld onder II E
C. Overige financiële kosten

0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

**VI. RESULTAAT UIT DE GEWONE WERKING
NA FINANCIËEL RESULTAAT**

0,00	0,00
-------------	-------------

VII. UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN

0,00	0,00
------	------

VIII. UITZONDERLIJKE KOSTEN

0,00	0,00
------	------

IX. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT (+) (-)

0,00	0,00
------	------

X. RESULTAAT (+)/(-)

0,00	0,00
-------------	-------------

G. Autres charges sur activités courantes

H. Charges portées à l'actif

(-)

0	0
0	0
0	0
0	0

III. RESULTAT COURANT AVANT RESULTAT FINANCIER**2. COMPTE DE RESULTATS (suite)****IV. PRODUITS FINANCIERS**

A. Produits des immobilisations financières

B. Produits des actifs circulants

C. Autres produits financiers

Exercice	Exercice précédent
0	0
0	0
0	0
0	0

V. CHARGES FINANCIERES

A. Charges des dettes

B. Réductions de valeurs sur actifs circulants autres que ceux visés sub II E

C. Autres charges financières

0	0
0	0
0	0
0	0

VI. RESULTAT COURANT APRES RESULTAT FINANCIER**VII. PRODUITS EXCEPTIONNELS (annexe XIII)****VIII. CHARGES EXCEPTIONNELLES (annexe XIV)****IX. IMPOTS SUR LE RESULTAT (+) (-)****X. RESULTAT**

(+)/(-)

0	0
0	0
0	0
0	0

3. GECONSOLIDEERDE REKENING VAN DE PARTIJ EN HAAR COMPONENTEN

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

Jaarrekening per 31.12.XXXX**1. BALANS****ACTIVA**

	Boekjaar	Vorig Boekjaar
VASTE ACTIVA	0,00	0,00
I. OPRICHTINGKOSTEN (TOELICHTING I)	0,00	0,00
II. IMMATERIELE VASTE ACTIVA (TOELICHTING II)	0,00	0,00
III. MATERIELE VASTE ACTIVA (TOELICHTING III)		
A. Terreinen en gebouwen	0,00	0,00
B. Installaties, machines en uitrusting	0,00	0,00
C. Meubilair en rollend materieel	0,00	0,00
D. Leasing en soortgelijke rechten	0,00	0,00
E. Overige materiële vaste activa	0,00	0,00
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	0,00	0,00
IV. FINANCIELE VASTE ACTIVA (TOELICHTING IV)	0,00	0,00
VLOTTENDE ACTIVA	0,00	0,00
V. VORDERING OP MEER DAN EEN JAAR		
A. Vorderingen uit gewone werking	0,00	0,00
B. Overige vorderingen	0,00	0,00
VI. VOORRADEN EN BESTELLINGEN IN UITVOERING	0,00	0,00
VII. VORDERINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		
A. Vorderingen uit gewone werking	0,00	0,00
B. Overige vorderingen	0,00	0,00
VIII. GELDBELEGGINGEN	0,00	0,00
IX. LIQUIDE MIDDELEN	0,00	0,00
X. OVERLOPENDE REKENINGEN	0,00	0,00
TOTAAL DER ACTIVA	0,00	0,00

3. COMPTES CONSOLIDES DU PARTI ET DE SES COMPOSANTES

N° National : xxx .xxx.xxx

Comptes annuels au 31.12.XXXX**1. BILAN****ACTIF****ACTIFS IMMOBILISES****I. FRAIS D'ETABLISSEMENT (ANNEXE I)****II. IMMOBILISATIONS INCORPORELLES (ANNEXE II)****III. IMMOBILISATIONS CORPORELLES (ANNEXE III)**

- A. Terrains et constructions
- B. Installation, machines, outillage
- C. Mobilier et matériel roulant
- D. Location-financement et droits similaires
- E. Autres immobilisations corporelles
- F. Immobilisations en cours et acomptes versés

IV. IMMOBILISATIONS FINANCIERES (ANNEXE IV)**ACTIFS CIRCULANTS****V. CREANCES A PLUS D'UN AN**

- A. Créances sur activités courantes
- B. Autres créances

VI. STOCKS ET COMMANDES EN COURS D'EXECUTION**VII. CREANCES A UN AN AU PLUS**

- A. Créances sur activités courantes
- B. Autres créances

VIII. PLACEMENTS DE TRESORERIE**IX. VALEURS DISPONIBLES****X. COMPTES DE REGULARISATION****TOTAL DE L'ACTIF**

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

3. GECONSOLIDEERDE JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

PASSIVA

	Boekjaar	Vorig Boekjaar
EIGEN VERMOGEN	0,00	0,00
I. MAATSCHAPPELIJK FONDS EN RESERVES	0,00	0,00
II. HERWAARDERINGSMEERWAARDEN	0,00	0,00
III. OVERGEDRAGEN RESULTAAT :		
Overgedragen winst	(+) 0,00	0,00
Overgedragen verlies	(-) 0,00	0,00
IV. KAPITAALSUBSIDIES	0,00	0,00
V. BELANGEN VAN DERDEN	0,00	0,00
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	0,00	0,00
VI.A. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN (TOELICHTING V)		
A. Voorzieningen voor verkiezingspropaganda	0,00	0,00
B. Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen	0,00	0,00
C. Voorzieningen voor grote herstellings- en onderhoudswerken	0,00	0,00
D. Voorzieningen voor overige risico's en kosten	0,00	0,00
VI.B. UITGESTELDE BELASTINGEN	0,00	0,00
SCHULDEN	0,00	0,00
VII. SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR		
A. Financiële schulden		
1. Kredietinstellingen	0,00	0,00
2. Leasingschulden en soortgelijke	0,00	0,00
3. Overige leningen	0,00	0,00
B. Schulden uit gewone werking	0,00	0,00
C. Overige schulden	0,00	0,00
VIII. SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR		
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	0,00	0,00
B. Financiële schulden		
1. Kredietinstellingen	0,00	0,00
2. Overige schulden	0,00	0,00
C. Schulden uit gewone werking	0,00	0,00
D. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		
1. Belastingen	0,00	0,00
2. Bezoldigingen en sociale lasten	0,00	0,00
E. Overige schulden	0,00	0,00
IX. OVERLOPENDE REKENINGEN	0,00	0,00
TOTAAL DER PASSIVA	0,00	0,00

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

[illegible]

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

2. COMPTE DE RESULTATS

I. PRODUITS SUR ACTIVITES COURANTES

- A. Contributions publiques belges (Annexe VI)
- B. Autres contributions
 - 0. Entités liées consolidées
 - 1. Entités liées non consolidées
 - 2. Mandataires
 - 3. Autres (Annexe VII)
- C. Cotisations des membres (Annexe VIII)
- D. Revenus du patrimoine immobilier
- E. Recettes de manifestations, de publications et de publicité
- F. Dons, donations ou legs de personnes physiques
- G. Produits divers (Annexe IX)

II. CHARGES SUR ACTIVITES COURANTES

- A 1. Approvisionnements et commandes en cours
 - 1. Achats
 - 2. Variation de stock et de travaux en cours
- A 2. Dotations
 - 0. Entités liées consolidées
 - 1. Entités liées non consolidées
 - 2. Mandataires
 - 3. Autres (Annexe X)
- B. Services et biens divers
 - 1. Charges relatives aux bâtiments
 - 2. Charges de fonctionnement administratif
 - 3. Charges de publications
 - 4. Charges de publicité, de propagande, d'assemblées, y compris les charges électorales (Annexe XI)
 - 5. Charges diverses
- C. Charges de personnel (Annexe XII)
- D. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles
- E. Réductions de valeurs sur stocks et sur créances sur activités courantes
- F. Provisions pour risques et charges (Dotation +, utilisation -, reprises -)
- G. Autres charges sur activités courantes
- H. Charges portées à l'actif (Annexes I, II et XI) (-)
 - I. Amortissements sur écarts de consolidations positifs

III. RESULTAT COURANT AVANT RESULTAT FINANCIER

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

RESULTATENREKENING (vervolg)

	Boekjaar	Vorig Boekjaar
IV. FINANCIËLE OPBRENGSTEN	0,00	0,00
A. Opbrengsten uit financiële vaste activa	0,00	0,00
B. Opbrengsten uit vlottende activa	0,00	0,00
C. Overige financiële opbrengsten	0,00	0,00
V. FINANCIËLE KOSTEN	0,00	0,00
A. Kosten van schulden	0,00	0,00
B. Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan bedoeld onder II.E	0,00	0,00
C. Overige financiële kosten	0,00	0,00
VI. RESULTAAT UIT DE GEWONE WERKING NA FINANCIËEL RESULTAAT	0,00	0,00
VII. UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (Toelichting XIII)	0,00	0,00
VIII. UITZONDERLIJKE KOSTEN (Toelichting XIV)	0,00	0,00
IX. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT (+) (-)	0,00	0,00
X. GECONSOLIDEERDE RESULTAAT	0,00	0,00
A. Aandeel van derden	0,00	0,00
B. Aandeel van de Groep	0,00	0,00

(+)/(-)

EVOLUTIE VAN HET (GECONSOLIDEERD) PATRIMONIUM

	Per einde vorig boekj.	Nieuwe entiteiten in de consolidatiekring	Toevoegingen	Terugnemingen	Per einde boekj.
A. Maatschappelijk fonds en reserves	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
B. Herwaarderingsmeerwaarden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
C. Overgedragen resultaat (+) (-)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
D. Kapitaalsubsidies	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
E. Belangen van derden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(Geconsolideerd) patrimonium	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

2. COMPTE DE RESULTATS (suite)**IV. PRODUITS FINANCIERS**

- A. Produits des immobilisations financières
- B. Produits des actifs circulants
- C. Autres produits financiers

V. CHARGES FINANCIERES

- A. Charges des dettes
- B. Réductions de valeurs sur actifs circulants autres que ceux visés sub II.E
- C. Autres charges financières

VI. RESULTAT COURANT APRES RESULTAT FINANCIER**VII. PRODUITS EXCEPTIONNELS (Annexe XIII)****VIII. CHARGES EXCEPTIONNELLES (Annexe XIV)****IX. IMPOTS SUR LE RESULTAT (+) (-)****X. RESULTAT DE L'EXERCICE**

- A. Part des tiers
- B. Part du Groupe

(+)/(-)

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

Evolution du patrimoine (consolidé)

- A. Fonds social et réserves
- B. Plus-value de réévaluation
- C. Résultat reporté (+) (-)
- D. Subsidés en capital
- E. Intérêts de tiers

Patrimoine (consolidé)

Au terme de l'exercice antérieur	Nouvelles entités entrées dans le périmètre	Affectations	Prélèvement	Au terme de l'exercice
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

3. TOELICHTING**I. STAAT VAN DE OPRICHTINGSKOSTEN**

	Oprichtings- kosten	Herstructu- reringskost.	Totaal
a) Nettoboekwaarde per einde van het vorige boekjaar	0,00	0,00	0,00
b) Mutaties tijdens het boekjaar	0,00	0,00	0,00
- Kosten van het boekjaar	0,00	0,00	0,00
- Afschrijvingen	(-) 0,00	0,00	0,00
- Andere	(+) (-) 0,00	0,00	0,00
c) Netto boekwaarde per einde van het boekjaar (a-b)	0,00	0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx.xxx.xxx

3. ANNEXE**I. Etat des frais d'établissement**a) Valeur comptable nette au terme
de l'exercice précédentb) Mutations de l'exercice
- frais de l'exercice
- amortissements (-)
- autres (+) (-)Valeur comptable nette au terme de
de l'exercice (a-b)

Frais d'établissement	Frais de restructuration	Total
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

II. STAAT VAN DE IMMATERIELE VASTE ACTIVA

a) Aanschaffingswaarde

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar

- Aanschaffingen met inbegrip van de
geproduceerde vaste activa en
andere activeringen

- Overdrachten en buitengebruikstellingen

- Overboekingen van een post naar een
andere

Per einde van het boekjaar

(-)

(+) (-)

c) Afschrijvingen en waardeverminderingen

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar

- Geboekt

- Teruggenomen want overtollig

- Verworven van derden

- Afgeboekt na overdrachten en
buitengebruikstellingen

- Overgeboekt van een post naar een andere

Per einde van het boekjaar

(-)

(-)

(+) (-)

d) Netto boekwaarde per einde van het boekjaar (a-c)

Geactiveerde kosten voor verkiezings- propaganda	Andere immateriële vaste activa	Totaal
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

0,00	0,00	0,00
-------------	-------------	-------------

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx.xxx.xxx

II. Etat des immobilisations incorporelles**a) Valeur d'acquisition**

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Acquisitions , y compris la production immobilisée et autres activations
- Cessions et désaffectations (-)
- Transferts d'une rubrique à l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

Charges électorales portées à l'actif	Autres immobilisations incorporelles	Total
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

c) Amort. et réductions de valeur

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Actés
- Repris car excédentaires (-)
- Acquis de tiers
- Annulés à la suite de cessions et désaffectations (-)
- Transférés d'une rubrique à l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

d) Valeur comptable nette au terme de de l'exercice (a-c)

0,00	0,00	0,00
-------------	-------------	-------------

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA

(Eerste deel)		Terreinen en Gebouwen	Installaties Machines en Uitrusting	Meubilair en Rollend Materieel
a) Aanschaffingswaarde				
Per einde van het vorige boekjaar		0,00	0,00	0,00
Mutaties tijdens het boekjaar				
- Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa		0,00	0,00	0,00
- Overdrachten en buitengebruikstellingen		(-) 0,00	0,00	0,00
- Overboekingen van een post naar een andere		(+) (-) 0,00	0,00	0,00
Per einde van het boekjaar		0,00	0,00	0,00
b) Meerwaarden				
Per einde van het vorige boekjaar		0,00	0,00	0,00
Mutaties tijdens het boekjaar				
- Geboekt		0,00	0,00	0,00
- Verworven van derden		0,00	0,00	0,00
- Afgeboekt		(-) 0,00	0,00	0,00
- Overgeboekt van een post naar een andere		(+) (-) 0,00	0,00	0,00
Per einde van het boekjaar		0,00	0,00	0,00
c) Afschrijvingen en waardeverminderingen				
Per einde van het vorige boekjaar		0,00	0,00	0,00
Mutaties tijdens het boekjaar				
- Geboekt		0,00	0,00	0,00
- Teruggenomen want overtoollig		(-) 0,00	0,00	0,00
- Verworven van derden		0,00	0,00	0,00
- Afgeboekt na overdracht en buitengebruikstelling		(-) 0,00	0,00	0,00
- Overgeboekt van een post naar een andere		(+) (-) 0,00	0,00	0,00
Per einde van het boekjaar		0,00	0,00	0,00
d) Nettoboekwaarde per einde boekjaar (a+b-c)		0,00	0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

III. Etat des immobilisations corporelles
(1ère partie)**a) Valeur d'acquisition**

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Acquisitions , y compris la
production immobilisée

- Cessions et désaffectations (-)

- Transferts d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

Terrains et constructions	Installations machines et outillage	Mobilier et matériel roulant
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

b) Plus-values

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Actées

- Acquis de tiers

- Annulées (-)

- Transférées d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

c) Amort. et réductions de valeur

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Actés

- Repris car excédentaires (-)

- Acquis de tiers

- Annulés à la suite de cessions et
désaffectations (-)- Transférés d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

**d) Valeur comptable nette au terme de
de l'exercice (a+b-c)**

0,00	0,00	0,00
-------------	-------------	-------------

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA

(Tweede deel)

a) Aanschaffingswaarde

Per einde van het vorig boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar

- Aanschaffingen met inbegrip van de
geproduceerde vaste activa

- Overdrachten en buitengebruikstellingen

- Overboekingen van een post naar een
andere

Per einde van het boekjaar

(-)
(+)(-)

Leasing en soortelijke rechten	Overige materiële vaste activa	Activa in aan- bouw en vooruit- betalingen
0,00	0,00	0,00

b) Meerwaarden

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar

- Geboekt

- Verworven van derden

- Afgeboekt

- Overgeboekt van een post naar een andere

Per einde van het boekjaar

(-)
(+)(-)

0,00	0,00	0,00

c) Afschrijvingen en waardeverminderingen

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar

- Geboekt

- Teruggenomen want overtoollig

- Verworven van derden

- Afgeboekt na overdracht en buiten-
gebruikstellingen

- Overgeboekt van een post naar een andere

Per einde van het boekjaar

(-)
(-)
(+)(-)

0,00	0,00	0,00

d) Nettoboekwaarde per einde van het boekjaar (a+b-c)

waarvan:

- Terreinen en gebouwen

- Installaties, machines en uitrusting

- Meubilair en rollend materieel

0,00	0,00	0,00
0,00		
0,00		
0,00		

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

III. Etat des immobilisations corporelles

(2ème partie)

a) Valeur d'acquisition

Au terme de l'exercice précédent

Mutation de l'exercice

- Acquisitions , y compris la
production immobilisée

- Cessions et désaffectations (-)

- Transferts d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

Location- financement et droits similaires	Autres immobilisations corporelles	Immobilisations en cours et acomptes versés
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

b) Plus-values

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Actées

- Acquis de tiers

- Annulées (-)

- Transférées d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

c) Amort. et réductions de valeur

Au terme de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Actés

- Repris car excédentaires (-)

- Acquis de tiers

- Annulés à la suite de cessions et
désaffectations (-)- Transférés d'une rubrique à
l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

**d) Valeur comptable nette au terme de
de l'exercice (a+b-c)**

dont - terrains et constructions

- installations, machines et outillages

- mobilier et matériel

0,00	0,00	0,00
0,00		
0,00		

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

IV. STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA

Financiële vaste activa	
1. Deelnemingen en aandelen	
a) Aanschaffingswaarde	
Per einde van het vorige boekjaar	
Mutaties tijdens het boekjaar	
- Aanschaffingen	(-)
- Overdrachten en buitengebruikstellingen	(-)
- Overboekingen van een post naar een andere	(+)
Per einde van het boekjaar	0,00
b) Meerwaarden	
Per einde van het vorige boekjaar	
Mutaties tijdens het boekjaar	
- Geboekt	(-)
- Verworven van derden	(-)
- Afgeboekt	(+)
- Overgeboekt van een post naar een andere	(-)
Per einde van het boekjaar	0,00
c) Waardeverminderingen	
Per einde van het vorige boekjaar	
Mutaties tijdens het boekjaar	
- Geboekt	(-)
- Teruggenomen want overtollig	(-)
- Verworven van derden	(-)
- Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen	(+)
- Overgeboekt van een post naar een andere	(-)
Per einde van het boekjaar	0,00
d) Niet-opgevraagde bedragen	
Per einde van het vorige boekjaar	
Mutaties tijdens het boekjaar	(+)
Per einde van het boekjaar	0,00
Netto boekwaarde per einde van het boekjaar (a+b-c-d)	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx.xxx.xxx

IV. Etat des immobilisations financières**1. Participations, actions et parts****a) Valeur d'acquisition**

Au terme de l'exercice précédent
 Mutations de l'exercice
 - Acquisitions
 - Cessions et retraits (-)
 - Transferts d'une rubrique à l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

Immobilisations financières	
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00

b) Plus-values

Au terme de l'exercice précédent
 Mutations de l'exercice
 - Actées
 - Acquisées de tiers
 - Annulées (-)
 - Transférées d'une rubrique à l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00

c) Réductions de valeur

Mutations de l'exercice
 - Actées
 - Reprises car excédentaires (-)
 - Acquisées de tiers
 - Annulées à la suite de cessions et retraits (-)
 - Transférées d'une rubrique à l'autre (+) (-)

Au terme de l'exercice

	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00

d) Montants non appelés

Au terme de l'exercice précédent
 Mutations de l'exercice

Au terme de l'exercice

	0,00
	0,00
	0,00

Valeur comptable nette au terme de de l'exercice (a+b-c-d)

	0,00
--	------

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

2. Vorderingen (Financiële vaste activa)

Nettoboekwaarde per einde van het vorige boekjaar

Mutaties tijdens het boekjaar:

- Toevoegingen
- Terugbetalingen
- Geboekte Waardeverminderingen
- Teruggenomen waardeverminderingen
- Wisselkoersverschillen
- Overige

(-)

(-)

(+)

(+) (-)

(+) (-)

Nettoboekwaarde per einde van het boekjaar

0,00

Gecumuleerde waardeverminderingen op vorderingen per einde boekjaar

V. EVOLUTIE VAN DE VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN (RUBRIEK V.A. VAN HET PASSIEF)

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties van het boekjaar

- Toevoeging
- Bestedingen en Terugnemingen

(+)

(-)

Per einde van het boekjaar

0,00

0,00

0,00

Per einde van het vorige boekjaar

Mutaties van het boekjaar

- Toevoeging
- Bestedingen en Terugnemingen

(+)

(-)

Per einde van het boekjaar

0,00

0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

2. Créances (immobilisations financières)

Valeur comptable nette au terme de
de l'exercice précédent

Mutations de l'exercice

- Additions
- Remboursements (-)
- Réductions de valeur actées (-)
- Réductions de valeur reprises (+)
- Différences de change (+) (-)
- Autres (+) (-)

	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00
	0,00

V. Evolution des provisions pour risques et charges (Rubrique V.A du passif)

Au terme de l'exercice précédent
Mutations de l'exercice:

- Dotations	(+)
- Utilisations et reprises	(-)

Provisions pour propagande électorale	Pensions et obligations similaires	Grosses réparations et gros entretien
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

Au terme de l'exercice

Au terme de l'exercice précédent
Mutations de l'exercice:

- Dotations
- Utilisations et reprises

	Autres provisions	Total
	0,00	0,00
(+)	0,00	0,00
(-)	0,00	0,00
	0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

VI. BELGISCHE OVERHEIDSBIJDRAGEN: DETAIL (RUBRIEK IA RESULTATENREKENING)

(Eerste deel)		Nationale Werklings- entiteit	Studie- dienst	Weten- schappelijke- instellingen
A.	Bijdragen van :			
	Kamer van volksvertegenwoordigers			
	Senaat			
	Gemeenschapsparlamenten (Vlaamse Gemeenschap, Duitstalige Gemeenschap)			
	Gewestparlamenten (Brussels Hoofdstedelijk Gewest)			
	Sub-totaal	0,00	0,00	0,00
B.	Subsidies			
	Federale Overheid			
	Gemeenschappen			
	Gewesten			
	Provincies			
	Gemeenten			
	Sub-totaal	0,00	0,00	0,00
C.	Overige subsidies			
	TOTAAL :	0,00	0,00	0,00

(Tweede deel)		Politieke vormings- instelling	Politieke omroep- vereniging	Instelling Art. 22 (1)
A.	Bijdragen van :			
	Kamer van volksvertegenwoordigers			
	Senaat			
	Gemeenschapsparlamenten (Vlaamse Gemeenschap, Duitstalige Gemeenschap)			
	Gewestparlamenten (Brussels Hoofdstedelijk Gewest)			
	Sub-totaal	0,00	0,00	0,00
B.	Subsidies			
	Federale Overheid			
	Gemeenschappen			
	Gewesten			
	Provincies			
	Gemeenten			
	Sub-totaal	0,00	0,00	0,00
C.	Overige subsidies			
	TOTAAL :	0,00	0,00	0,00

(1) Vermeld of de Instelling artikel 22 de Nationale werklingsentiteit en/of de studie-dienst bevat. Ya - Neen (schrapp wat niet past)

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

VI. Contributions publiques belges : détails (Rubrique I A du compte de résultats)

1ère PARTIE		Secrétariat national	Services d'études	Organismes scientifiques
A. Contributions				
	Chambre des représentants	0,00	0,00	0,00
	Sénat	0,00	0,00	0,00
	Parlements de communauté (Communauté française, Communauté germanophone)	0,00	0,00	0,00
	Parlements régionaux (Région wallonne, Région de Bruxelles-Capitale)	0,00	0,00	0,00
	sous-total	0,00	0,00	0,00
B. Subsidies				
	Fédéraux	0,00	0,00	0,00
	Communautaires	0,00	0,00	0,00
	Régionaux	0,00	0,00	0,00
	Provinciaux	0,00	0,00	0,00
	Communaux	0,00	0,00	0,00
	sous-total	0,00	0,00	0,00
C. Autres subsidies		0,00	0,00	0,00
TOTAL		0,00	0,00	0,00

2° PARTIE		Instituts de formation politique	Producteurs d'émissions politiques concédées	Institution article 22 (1)
A. Contributions				
	Chambre des représentants	0,00	0,00	0,00
	Sénat	0,00	0,00	0,00
	Parlements de communauté (Communauté française, Communauté germanophone)	0,00	0,00	0,00
	Parlements régionaux (Région wallonne, Région de Bruxelles-Capitale)	0,00	0,00	0,00
	sous-total	0,00	0,00	0,00
B. Subsidies				
	Fédéraux	0,00	0,00	0,00
	Communautaires	0,00	0,00	0,00
	Régionaux	0,00	0,00	0,00
	Provinciaux	0,00	0,00	0,00
	Communaux	0,00	0,00	0,00
	sous-total	0,00	0,00	0,00
C. Autres subsidies		0,00	0,00	0,00
TOTAL		0,00	0,00	0,00

(1) Précisez si l'Institution article 22 comprend le secrétariat national et/ou le service d'études. Oui/Non (Barrez la mention inutile)

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

(Derde deel)

A. Bijdragen van :

Kamer van volksvertegenwoordigers
 Senaat
 Gemeenschapsparlementen (Vlaamse
 Gemeenschap, Duitstalige Gemeenschap)
 Gewestparlementen (Brussels Hoofdstedelijk
 Gewest)
 Sub-totaal

B. Subsidies

Federale Overheid
 Gemeenschappen
 Gewesten
 Provincies
 Gemeenten
 Sub-totaal

C. Overige subsidies

TOTAAL :

Arondisse- menten (kieskringen)	Politieke Fracties	Totaal
		0,00
		0,00
		0,00
		0,00
		0,00
0,00	0,00	0,00
		0,00
		0,00
		0,00
		0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

VII. ANDERE BIJDRAGEN (Rubriek I B.3. van de resultatenrekening)

Uitsplitsing van deze rubriek indien het belangrijke bedragen betreft.

.....

 Totaal :

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00

VIII. LIDGELDEN (Rubriek I C van de resultatenrekening)

1. Partijkaarten

Lidgelden (a)
 Lidgelden afgestaan aan niet-geconsolideerde entiteiten
 Partijgeledingen (b)

Saldo lidgelden van de in de consolidatiekring
 opgenomen partijgeledingen (a-b)

2. Andere lidgelden

Netto-totaal van de lidgelden (1+2)

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

3° PARTIE

A. Contributions

Chambre des représentants 0,00
 Sénat 0,00
 Parlements de communauté (Communauté française,
 Communauté germanophone) 0,00
 Parlements régionaux 0,00
 (Région wallonne, Région de Bruxelles-Capitale)

sous-total

B. Subsidés

Fédéraux 0,00
 Communautaires 0,00
 Régionaux 0,00
 Provinciaux 0,00
 Communaux 0,00
 sous-total 0,00

C. Autres subsides

TOTAL

Arrondissements (circonscriptions électorales)	Groupes politiques	TOTAL
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00

VII. Autres contributions (Rubrique I.B.3 du compte de résultats)

Ventilation de cette rubrique
 si celle-ci représente un montant important

.....

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

VIII. Cotisations des membres (Rubrique I.C du compte de résultats)

1. Cartes de membre du parti

Cotisations (a) 0,00
 Cotisations rétrocedées aux entités
 non consolidées (b) 0,00

Solde net des cotisations des entités
 consolidées(a) - (b) 0,00

2. Autres cotisations

Total net des cotisations (1+2)

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

IX. DIVERSE OPBRENGSTEN (Rubriek I.G. van de resultatenrekening)

Uitsplitsing van deze rubriek indien het belangrijke bedragen betreft.

.....

Totaal

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00

X. ANDERE DOTATIES (Rubriek II.A2.3. van de resultatenrekening)

Uitsplitsing van deze rubriek indien het belangrijke bedragen betreft.

.....

.....

Totaal :

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

IX. Produits divers (rubrique I.G du compte de résultats)

Ventilation de la rubrique
si celle-ci représente un montant important

.....
.....
.....

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

X. Dotations autres (rubrique II.A.2.3 du compte de résultats)

Ventilation de la rubrique
si celle-ci représente un montant important

.....
.....

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

XI. DOOR DE PARTIJ VERSTREKTE UITSPLITSING M.B.T. RECLAME, PROPAGANDA EN VERGADERINGEN EN VERKIEZINGSKOSTEN**XI.A. UITSPLITSINGEN VAN DE RUBRIEK II.B.4. VAN DE RESULTATENREKENING**

- 1.Publiciteitskost, propaganda
 2.Vergaderingen
 3.Verkiezingskosten (overeenstemming met de wet dd.4 juli 1989)
 (Detail hierna in rubriek XI.B)

Totaal van de rubriek

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

XI.B. DETAIL VAN DE VERKIEZINGSKOSTEN VOLGENS BESTEMMING (Toelichting XI.A.3)

1. Verkiezingskosten van de partij en haar geconsolideerde entiteiten
 2. Verkiezingssteun overgemaakt aan niet-geconsolideerde entiteiten
 3. Verkiezingssteun overgemaakt aan mandatarissen

Totaal van de verkiezingskosten

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

XI.C. SYNTHESE VAN DE VERKIEZINGSKOSTEN OVER HET BOEKJAAR

- + Verkiezingskosten (zie toelichting XI.A.3 of XI.B)
 - Geactiveerde verkiezingskosten (Toelichting II)
 + Geboekte afschrijvingen op geactiveerde verkiezingskosten (Toelichting II)
 + Toevoegingen aan voorzieningen voor verkiezingspropaganda (Toelichting V)
 - Bestedingen en terugnemingen voorzieningen voor verkiezingspropaganda (Toelichting V)

= Invloed van de verkiezingskosten op het resultaat van het boekjaar

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

XI. Ventilation fournie par le parti en ce qui concerne les charges de publicité, de propagande, d'assemblées et de charges électorales**XI.A. Détail de la rubrique II.B.4 du compte de résultat**

- 1. Publicité, de propagande
- 2. Assemblées
- 3. Charges électorales - Conformément à la loi du 4 juillet 1989
(détail sous l'annexe XI.B)

Total de la rubrique

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

XI. B. Détail des charges électorales par destination (détail de l'annexe XI.A.3)

- 1. Charges électorales du parti et des entités consolidées
- 2. Soutiens électoraux versés aux entités non consolidées
- 3. Soutiens électoraux versés aux mandataires

Total des charges électorales

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

XI. C. Synthèse des charges électorales supportées dans l'exercice

- + Charges électorales (voir annexe XI.A.3 ou XI.B)
- Charges électorales activées (voir annexe II)
- + Dotation aux amortissements des frais de charges électorales
portés à l'actif (Annexe II)
- + Dotations aux provisions pour propagande électorale (Annexe V)
- Utilisations et reprises de provisions pour propagande électorale (Annexe V)
- = impact des charges électorales sur le résultat de l'exercice

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

XII. PERSONEELSKOSTEN

- A. Personeelskosten (Rubriek II.C. van de resultatenrekening)
1. Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen
 2. Patronale bijdragen voor sociale verzekeringen
 3. Patronale premies voor bovenwettelijke verzekeringen
 4. Andere personeelskosten
 5. Pensioenen

Totaal :

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

- B. Kost van het aan de geconsolideerde entiteiten permanent ter beschikking gesteld personeel (begrepen in rubriek II.B.2 van de resultatenrekening)

0,00	0,00
------	------

- C. Doorgerekende personeelskosten aan de niet in de consolidatiekring opgenomen verbonden entiteiten (begrepen in rubriek I.G. van de resultatenrekening)

0,00	0,00
------	------

- D. **Gedragen personeelskost**
(= A + B - C)

0,00	0,00
-------------	-------------

XIII. UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN (Rubriek XII van de resultatenrekening)

- A. Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa
- B. Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa
- C. Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten
- D. Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa
- E. Andere uitzonderlijke opbrengsten

Totaal

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

De rubriek XIII. E. "Andere uitzonderlijke opbrengsten" wordt verder opgedeeld indien het om een belangrijk bedrag gaat.

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx.xxx.xxx

XII. Charges de personnel

A. Charges de personnel (Rub. II.C du compte de résultat)

1. Rémunérations et avantages sociaux directs
2. Cotisations patronales d'assurances sociales
3. Primes patronales d'assurances extra-légales
4. Autres frais de personnel
5. Pensions

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

B. Coût du personnel détaché en permanence auprès des entités consolidées
(compris dans la rubrique II.B.2 du compte de résultats)

0,00	0,00
------	------

C. Coût du personnel refacturé aux entités liées non consolidées
(compris dans la rubrique I.G du compte de résultats)

0,00	0,00
------	------

D. Coût du personnel supporté (= A + B - C)

0,00	0,00
-------------	-------------

XIII. Produits exceptionnels (Rubrique VII du compte de résultats)

- A. Reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles
- B. Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières
- C. Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels
- D. Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés
- E. Autres produits exceptionnels

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

Le poste XIII.E "Autres produits exceptionnels" sera ventilé si la rubrique représente un montant important.

(GECONSOLIDEERDE) JAARREKENING VAN DE (POLITIEKE PARTIJ) OP 31.12.XXXX

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

XIV. UITZONDERLIJKE KOSTEN (Rubriek VIII van de resultatenrekening)

A.	Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	
B.	Waardeverminderingen op financiële vaste activa	
C.	Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen -)	
D.	Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	
E.	Andere uitzonderlijke kosten	
F.	Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten	(-)

Totaal

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

De rubriek XIV. E. "Andere uitzonderlijke kosten" wordt verder opgedeeld indien het om een belangrijk bedrag gaat.

XV. BOEKHOUDKUNDIGE CASH FLOW (+) Overschot (-) Tekort

+	Resultaat van het boekjaar
+	Afschrijvingen en waardeverminderingen
-	Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen
+	Toevoegingen aan de voorzieningen
-	Bestedingen en terugnemingen van voorzieningen
-	Geactiveerde kosten
-	Kapitaalsubsidies

= Boekhoudkundige cash-flow van het boekjaar

Boekjaar	Vorig Boekjaar
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

xvi. WAARDERINGSREGELS

Materiële vaste activa: terreinen en gebouwen	Afschrijvingen in
Materiële vaste activa: terreinen en gebouwen (bijkomende kosten)	Afschrijvingen in
Materiële vaste activa: installaties, machines en uitrusting	Afschrijvingen in
Materiële vaste activa: meubilair en rollend materieel	Afschrijvingen in
Materiële vaste activa: leasing	Afschrijvingen in
Materiële vaste activa: overige	Afschrijvingen in

De schuldvorderingen en de schulden worden op hun nominale waarde gewaardeerd.

Er zijn geen voorraden noch schuldvorderingen of schulden uitgedrukt in vreemde valuta.

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

XIV. Charges exceptionnelles (Rubrique VIII du compte de résultats)

- A. Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles
 B. Réductions de valeur sur immobilisations financières
 C. Provisions pour risques et charges exceptionnels
 D. Moins-values sur réalisations d'actifs immobilisés
 E. Autres charges exceptionnelles
 F. Charges exceptionnelles portées à l'actif au titre de restructuration(-)

Total

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

Le poste XIV.E " Autres Charges exceptionnelles " sera ventilé si la rubrique représente un montant important.

XV. MARGE BRUTE D'AUTOFINANCEMENT DE L'EXERCICE

- + Résultat de l'exercice
 + Dotations aux amortissements et réductions de valeurs
 - Reprises d'amortissements et de réductions de valeurs
 + Dotations aux provisions
 - Utilisations et reprises de provisions
 - Frais portés à l'actif
 - Subsidés en capital

= Montant de la marge brute d'autofinancement de l'exercice

Exercice	Exercice précédent
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00

XVI. Règles d'évaluation

Immob. corporelles: terrains et constructions
 Immob. corporelles: terrains et constructions (frais accessoires)
 Immob. Corporelles: installations, machines et outillages
 Immob. Corporelles: mobilier et matériel roulant
 Immob. corporelles: leasing
 Immob. Corporelles: autres

Amortissements en
 Amortissements en
 Amortissements en
 Amortissements en
 Amortissements en
 Amortissements en

Les créances et dettes sont estimées à leur valeur nominale.

Il n'y a pas de stock ni de créances ou dettes exprimées en devises.

Nat. nr : xxx.xxx.xxx

Hierna worden de componenten vermeld die niet opgenomen zijn in de consolidatie volgens het principe van de integrale consolidatie

Juridische vorm en benaming van de component	Methode	% opgenomen in de consolidatie

(enkel in te vullen door de consoliderende entiteit)

Juridische vorm en benaming van de component	Eigen vermogen eind vorig boekjaar	Verbeteringen en/of wijzigingen in de	Toevoegingen van het Boekjaar	Onttrekkingen van het Boekjaar	Andere	Eigen vermogen van het Boekjaar Exclusief kapitaalsubsidies
	Exclusief kapitaalsubsidies	consolidatiekring				
TOTAAL	0	0	0	0	0	0
Geconsolideerd resultaat van het boekjaar			0			

Geconsolideerd eigen vermogen van het boekjaar
(Exclusief kapitaalsubsidies)

1. De aard van de verbeteringen/wijzigingen in de consolidatiekring meedelen.
2. Uitleg geven ingeval het geconsolideerd eigen vermogen afwijkt van dit opgenomen op het passief van de balans.

COMPTES ANNUELS (CONSOLIDES) DU (Parti Politique) au 31.12.XXXX

N° National : xxx .xxx.xxx

XVII. Principes de consolidation (à compléter uniquement par l'ASBL consolidante)

Sont reprises ci-après **les seules composantes qui ne sont pas consolidées** selon le principe de l'intégration globale

Forme juridique et nom de la composante	Méthode	% repris en consolidation

XVIII. Tableau de concordance entre les données consolidées et les données individuelles de chacune des composantes du périmètre de consolidation au niveau du résultat de l'exercice et de l'évolution des capitaux propres hors subsides en capital
(à compléter uniquement par l'ASBL consolidante)

Forme juridique et nom de la composante	Capitaux propres au terme de l'exercice précédent hors subsides en capital	Corrections et/ou modifications périmètre consolidation	Affectations Exercice	Prélèvements Exercice	Autres	Capitaux propres au terme de l'exercice hors subsides en capital
TOTAL	0	0	0	0	0	0
Résultat consolidé de l'exercice			0			

Fonds propres consolidés de l'exercice
hors subsides en capitalRemarques

- 1, Communiquer la nature des corrections et/ou modification périmètre de consolidation
- 2, Communiquer les explications si fonds propres consolidés hors subsides en capital sont différents de ceux exprimés au passif du bilan.

4. VERSLAG VAN DE BEDRIJFSREVISOR

4. RAPPORT DU REVISEUR D'ENTREPRISES

BIJLAGE 2: MODEL VAN SYNTHESNOTA (ART. 14/3 VAN DE WET VAN 4 JULI 1989)

Versie 01.01.2016

<u>Datum van inzending</u> : <u>Ons kenmerk</u> : (in te vullen door de aanvrager)
--

<u>Datum van ontvangst</u> : (voorbehouden aan het commissiesecretariaat)
--

Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de
politieke partijen

Synthesenota betreffende een voor het publiek bestemde
mededeling of voorlichtingscampagne

Hoofdstuk II/1 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

Formulier (**getypt**) **uiterlijk 20 dagen** voor het verschijnen of verspreiden van een regeringsmededeling of voorlichtingscampagne te bezorgen aan het secretariaat van de Controlecommissie : ¹

- Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2, 1008 BRUSSEL (tel. : 02/549.81.91 - fax : 02/549.84.98 - e-mail : paul.muls@dekamer.be);

1. Inhoud van de mededeling of voorlichtingscampagne :

.....
.....
.....
.....
.....

2. Datum, periode of duur van uitzending of verspreiding van de mededeling of voorlichtingscampagne :

.....
.....

3. Redenen (motivering, doel en doelgroep) :

.....
.....
.....
.....
.....

¹ In de taal of talen waarin de mededeling of voorlichtingscampagne zal worden gehouden of gevoerd.

ANNEXE 2: MODÈLE DE LA NOTE DE SYNTHÈSE (ART. 14/3 DE LA LOI DU 4 JUILLET 1989)

Version 01.01.2016

- 1 -

Date d'envoi :
 Nos références :
 (à compléter par le demandeur)

Date de réception :
 (réservée au secrétariat de la Commission)

Commission de contrôle des dépenses électorales et de la
 comptabilité des partis politiques

Note de synthèse relative à une communication ou
 une campagne d'information, destinées au public

Chapitre II/1 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

Formulaire (**dactylographié**) à remettre au secrétariat de la Commission de contrôle **au plus tard vingt jours** avant la parution ou la diffusion d'une communication gouvernementale ou d'une campagne d'information : ¹

- Chambre des représentants, Place de la Nation, 2, 1008 BRUXELLES (tél. : 02/549.81.91 - fax : 02/549.84.98 - e-mail : paul.muls@lachambre.be);

1. Contenu de la communication ou de la campagne d'information :

.....

2. Date, période durée ou de diffusion ou de parution de la communication ou de la campagne d'information :

.....

3. Motifs (justification, objectif et groupe-cible) :

.....

¹ Dans la langue ou les langues de la communication ou de la campagne d'information.

Versie 01.01.2016

4. Wijze van voorstelling/Gebruikte middelen (in voorkomend geval oplage vermelden) :

Het ontwerp van de mededeling of voorlichtingscampagne dient te worden bijgevoegd.

- a) ☐ dagblad of tijdschrift;
☐ folder;
☐ affiche;
☐ radio en/of TV;
☐ fax, telefonie, telematica (Internet, ...);
☐ voorwoord in een boek, tijdschrift, ...;
☐ gadgets of geschenken;
☐ stand op een tentoonstelling (beurs, salon, ...);
☐ andere :
- b) De mededeling of voorlichtingscampagne bevat de naam (☐ ja / ☐ neen), de facsimile handtekening (☐ ja / ☐ neen) en/of de foto (☐ ja / ☐ neen) van de minister, staatssecretaris of voorzitter van de assemblée.
- c) Bij gebruik van de audiovisuele media : de minister, staatssecretaris of voorzitter van de assemblée verschijnt in beeld (☐ ja / ☐ neen) en/of is te horen, eventueel off screen (☐ ja / ☐ neen).

5. Taal van de mededeling of voorlichtingscampagne :

☐ Nederlands;
☐ Frans;
☐ Duits;
☐ Engels;
☐ andere :

6. Geraadpleegde firma's : ²

.....

7. Wijze van raadpleging :

☐ openbare aanbesteding;
☐ beperkte openbare aanbesteding;
☐ algemene offerteaanvraag;
☐ onderhandelingsprocedure.

² Naam en adres van de firma's.

Version 01.01.2016

- 2 -

4. Mode de présentation/Moyens utilisés (le cas échéant mentionner le tirage) :

Le projet de la communication ou de la campagne d'information doit être joint.

- a) ☐ journal ou périodique;
☐ dépliant;
☐ affiche;
☐ radio et/ou télévision;
☐ télécopie, téléphonie, télématique (Internet, ...);
☐ préface d'un ouvrage, d'un périodique, ...;
☐ gadgets ou cadeaux;
☐ stand d'exposition (foire, salon, ...);
☐ autres :
- b) La communication ou la campagne d'information contient le nom (☐ oui / ☐ non), la signature en fac similé (☐ oui / ☐ non) et/ou la photo (☐ oui / ☐ non) du ministre, du secrétaire d'État ou du président de l'assemblée.
- c) En cas d'utilisation des médias audiovisuelles : le ministre, secrétaire d'État ou président de l'assemblée apparaît en image (☐ oui / ☐ non) et/ou est entendu, éventuellement hors champ (☐ oui / ☐ non).

5. Langue de la communication ou de la campagne d'information :

- ☐ français;
☐ néerlandais;
☐ allemand;
☐ anglais;
☐ autres :

6. Firms consultées : ²

.....

7. Procédure de consultation :

- ☐ adjudication publique;
☐ adjudication restreinte;
☐ appel d'offres;
☐ procédure négocié.

² Nom et adresse des firms.

Versie 01.01.2016

8. Totale kostprijs (te specificëren volgens het gebruikte middel - cf. punt 4) :

.....
.....
.....
.....

9. Herkomst van de middelen (uitsluitend in geval van directe of indirecte publieke financiering) : ³

.....
.....
.....
.....
.....

10. Politiek verantwoordelijke (naam, functie en adres van de minister, staatssecretaris of voorzitter van de assemblee) :

.....
.....
.....
.....
.....

11. Contactpersoon (naam, functie, adres, telefoon, fax en e-mail) :

.....
.....
.....
.....
.....

Datum:

Handtekening en naam van de
politiek verantwoordelijke of
zijn vertegenwoordiger :

³ Begrotingsartikel vermelden.

Version 01.01.2016

- 3 -

8. Coût total (à spécifier selon le moyen utilisé - voir point 4) :

.....
.....
.....

9. Origine des fonds (uniquement en cas de financement public direct ou indirect) ³

.....
.....
.....
.....

10. Responsable politique (nom, fonction et adresse du ministre, secrétaire d'État ou président de l'assemblée) :

.....
.....
.....
.....

11. Contact (nom, fonction, adresse, téléphone, fax et e-mail) :

.....
.....
.....
.....

Date :

Signature et nom du responsable
politique ou de son représentant

³ Mentionner l'article budgétaire.

De Controlecommissie heeft op 9 december 2015 deze statuten en dit huishoudelijk reglement goedgekeurd bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

De griffier,

Emma DE PRINS

De voorzitter,

Siegfried BRACKE

La Commission de contrôle a, le 9 décembre 2015, approuvé ces statuts et ce règlement d'ordre intérieur à l'unanimité des 15 membres présents.

Le greffier,

Emma DE PRINS

Le président,

Siegfried BRACKE